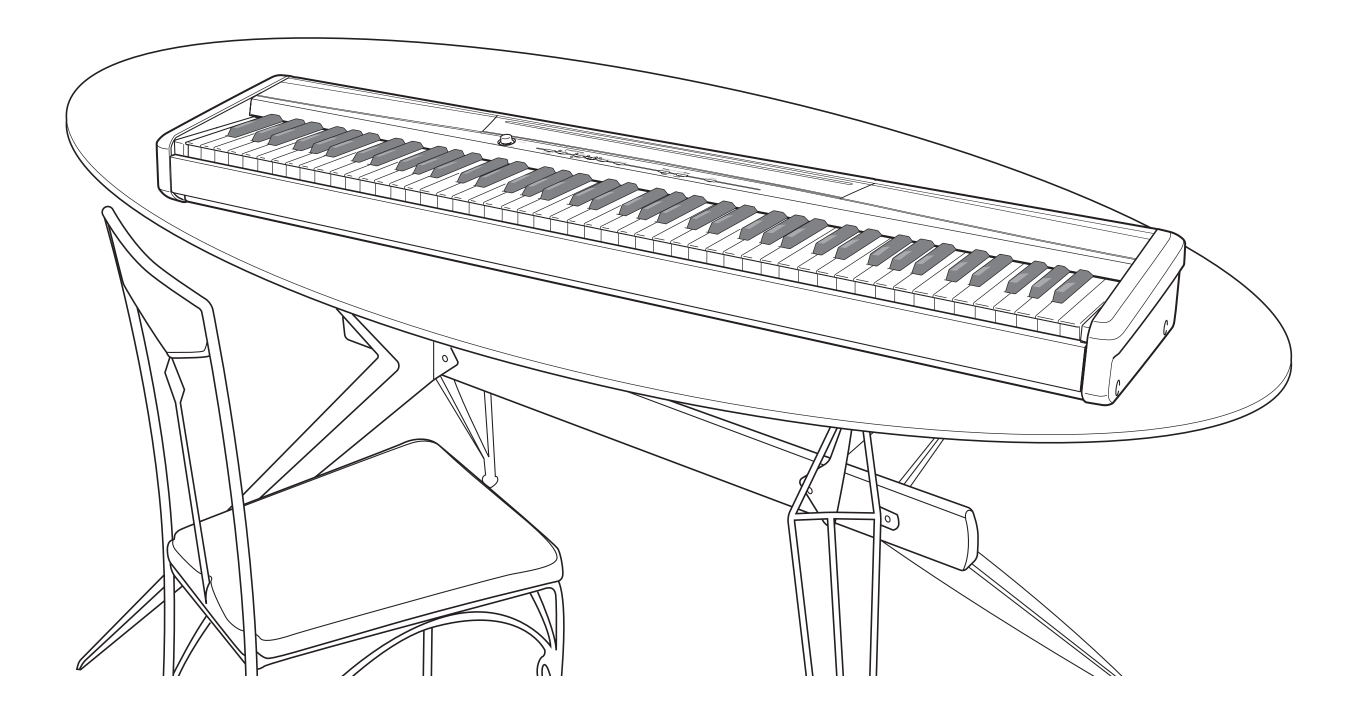
F

Privia

PX-120

MODE D’EMPLOI

Conservez en lieu sûr pour toute référence future.



Consignes de sécurité
Avant d’utiliser le piano, veuillez lire les “Précautions concernant la sécurité” imprimées séparément.

PX120F1A



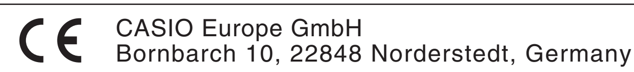
Important !

Veuillez noter les informations suivantes avant d'utiliser le produit, car elles sont importantes.

- Avant d'utiliser l'adaptateur secteur AD-12 en option pour alimenter ce produit, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé. Vérifiez soigneusement si le cordon d'alimentation n'est pas coupé, les fils à nu ou s'il ne présente pas d'autres dommages. Ne jamais laisser un enfant utiliser un adaptateur sérieusement endommagé.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants de moins 3 ans.
- N'utiliser que l'adaptateur secteur CASIO AD-12.
- L'adaptateur secteur n'est pas un jouet.
- Ne pas oublier de débrancher l'adaptateur secteur avant de nettoyer le produit.



Cette marque ne s'applique qu'aux pays de l'UE.



Sommaire

Guide général

VOLUME
MIN MAX
DEMO
▶/■
MUSIC LIBRARY
L R
RECORDER
METRONOME
GRAND PIANO
MODERN CLASSIC
DUET
TONE/ SETTING
SYNCHRO/ FILL-IN
RHYTHM

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩

*1 *2 *4

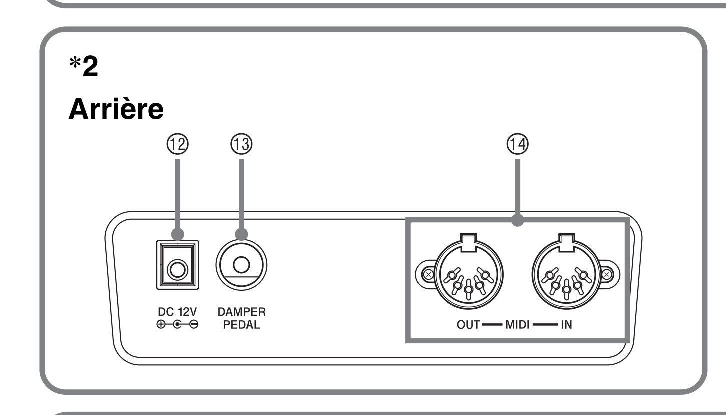
*3

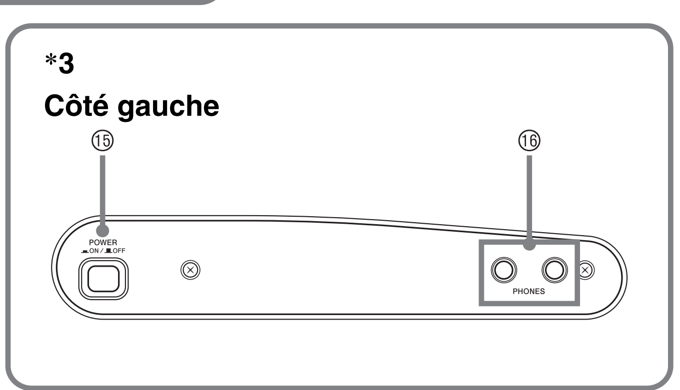
***1**

Dessous

⑪

PEDAL

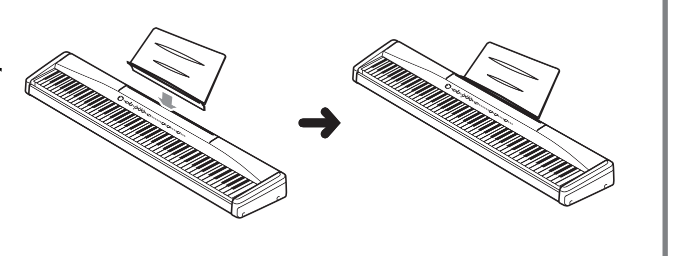




***4**

Installation du pupitre de musique

Insérez le bas du pupitre de musique dans la rainure sur la console du piano numérique.



REMARQUE

- Les noms suivants sont toujours écrits en caractères gras dans le texte de ce manuel.

① Commande de réglage du volume (**VOLUME**)

② Bouton de synchro/insertion (**SYNCHRO/FILL-IN**)

③ Bouton **▶/■**

④ Bouton de bibliothèque musicale, rythme (**MUSIC LIBRARY**, **RHYTHM**)

⑤ Bouton de pistes gauche/droite (**LR**)

⑥ Bouton d'enregistreur (**RECORDER**)

⑦ Bouton de métronome (**METRONOME**)

⑧ Bouton de piano à queue (**GRAND PIANO**) (**MODERN**)

⑨ Bouton de piano à queue (**GRAND PIANO**) (**CLASSIC**)

⑩ Bouton de sonorité/réglage (**TONE/SETTING**)

⑪ Connecteur de pédales

⑫ Borne CC de 12 V

⑬ Prise de pédale forte (**DAMPER PEDAL**)

⑭ Bornes de sortie/entrée Midi (**MIDI OUT/IN**)

⑮ Bouton d'alimentation (**POWER**)

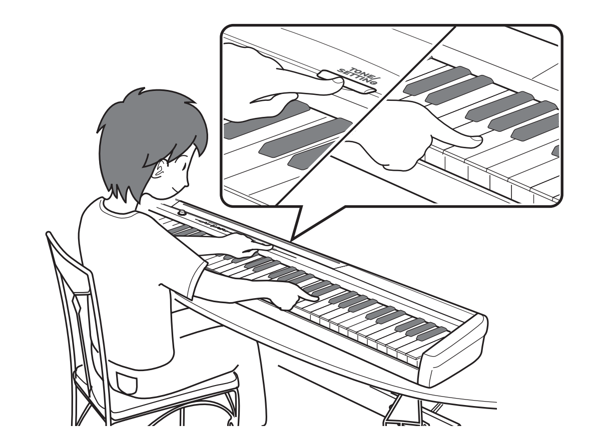
⑯ Prise de casque (**PHONES**)

Bouton TONE/SETTING

Le bouton **TONE/SETTING** sert à paramétrer un certain nombre de réglages du piano numérique. Tenez compte des points suivants lorsque vous utilisez le bouton **TONE/SETTING**.

- Pour changer un réglage, appuyez sur la touche du clavier correspondant au réglage que vous voulez sélectionner tout en maintenant le bouton **TONE/SETTING** enfoncé.
  Un son de confirmation est émis lorsque vous appuyez sur la touche du clavier pour changer un réglage.

  Exemple : « Sélection d'une sonorité à l'aide des touches du clavier » à la page F-8.



- Pour de plus amples informations sur le fonctionnement et les réglages, reportez-vous à « Paramétrage avec le clavier » à la page F-24.

Sauvegarde des réglages et verrouillage des opérations

Vous pouvez sauvegarder les réglages actuels du piano numérique et verrouiller les boutons pour empêcher les changements de réglages dus à des erreurs de manipulation. Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous à « Liste des paramètres » à la page F-26.

Prise d'alimentation

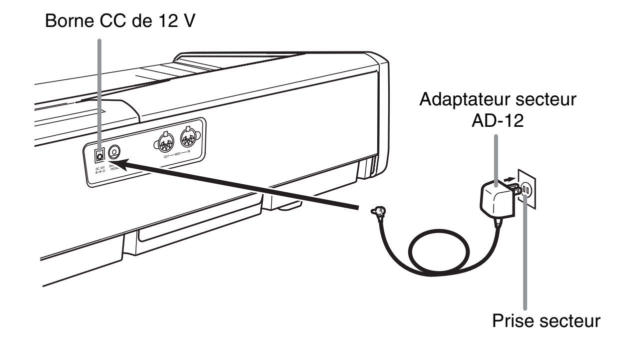
Votre piano numérique fonctionne sur le courant secteur domestique. Veillez à éteindre le piano numérique lorsque vous ne l'utilisez pas.

Utilisation d'un adaptateur secteur

N'utilisez que l'adaptateur secteur spécifié pour ce piano numérique.

Adaptateur secteur spécifié : AD-12

Arrière



Veuillez prendre les précautions suivantes pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation secteur.

Pendant l'emploi

- Ne tirez jamais trop fort sur le cordon.
- Ne tirez jamais de façon répétée sur le cordon.
- Ne tordez jamais le cordon au niveau de la prise ou du connecteur.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsqu'il est utilisé.

Pendant un déplacement

- Avant de déplacer le piano numérique, débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur.

Pendant l'entreposage

- Enroulez et liez le cordon d'alimentation, mais ne l'enroulez pas autour de l'adaptateur secteur.

IMPORTANT !

- Assurez-vous que le piano numérique est éteint avant de brancher ou de débrancher l'adaptateur secteur.
- L'adaptateur secteur devient chaud au toucher après une longue période d'utilisation. Ceci est normal et ne provient pas d'une défectuosité.

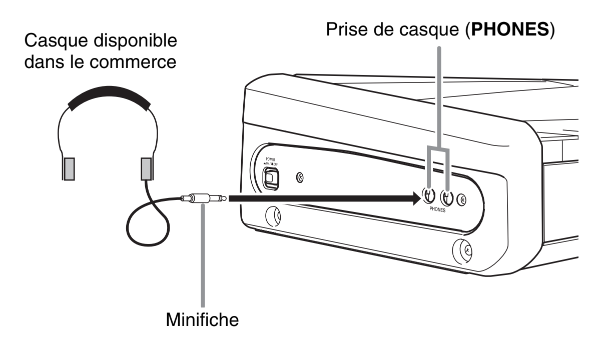
Raccordements

IMPORTANT !

- Avant de raccorder un appareil au piano numérique, réduisez le volume avec la commande **VOLUME**. Vous pouvez augmenter le volume au niveau souhaité après avoir raccordé l'appareil.

Raccordement d'un casque

Côté gauche



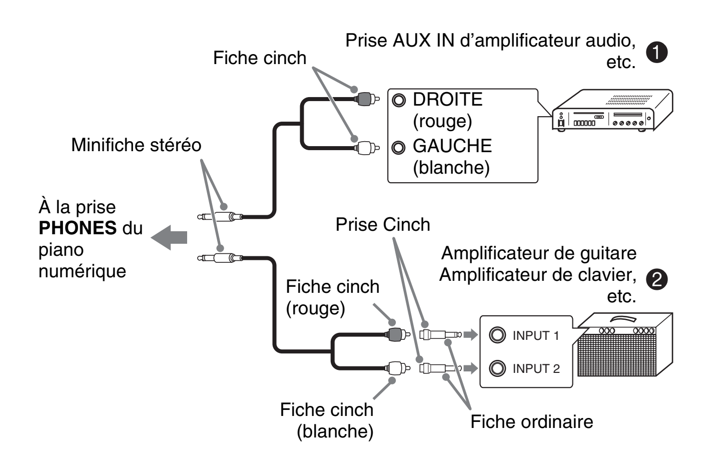
Raccordez un casque disponible dans le commerce à la prise **PHONES**. La sortie du signal par les haut-parleurs est coupée lorsque le casque est raccordé à la prise **PHONES**, ce qui vous permet de vous exercer même la nuit sans déranger personne. Pour vous protéger l'ouïe, n'augmentez pas trop le volume lorsque vous utilisez le casque.

REMARQUE

- Enfoncez bien la fiche du casque à fond dans la prise **PHONES**. Si la fiche n'est pas bien enfoncée, le son ne sortira que d'un côté du casque.

Raccordement d'un appareil audio ou d'un amplificateur

Vous pouvez raccorder un appareil audio ou un amplificateur de musique au piano numérique, puis transmettre le son à des enceintes pour l'amplifier et améliorer sa qualité.



Raccordement d'un appareil audio (Figure ❶)

Utilisez des cordons de liaison du commerce (minifiche × 1, fiches cinch × 2) pour effectuer les liaisons indiquées dans la Figure ❶. L'extrémité du cordon que vous branchez sur le piano numérique doit être une minifiche stéréo. Une seule des deux voies stéréo sera transmise si vous utilisez un cordon à minifiche mono. Normalement vous devez régler le sélecteur d'entrée de l'appareil audio sur la borne à laquelle le piano numérique est raccordé (AUX IN, etc.). Réglez ensuite le volume avec la commande **VOLUME** du piano numérique.

Raccordement d'un amplificateur de musique (Figure ❷)

Raccordez le cordon de liaison* à un des types d'amplificateurs indiqués sur la Figure ❷.
Réglez le volume à l'aide de la commande **VOLUME** du piano numérique.

* Piano numérique : Minifiche stéréo
Amplificateur : Transmet les signaux des voies gauche et droite. Une seule des deux voies stéréo sera transmise si vous ne raccordez qu'une seule fiche.

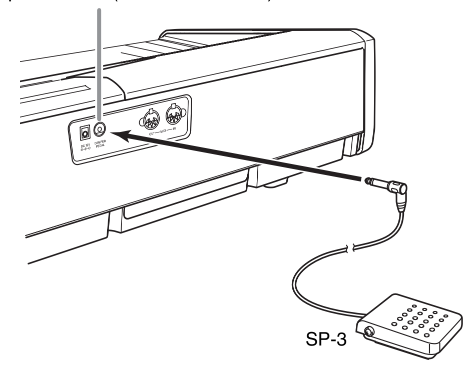
Raccordement d’une pédale

Prise de pédale forte (DAMPER PEDAL)

Le raccordement de la pédale (SP-3) fournie à la prise **DAMPER PEDAL** permet d’utiliser cette pédale comme pédale forte.
L’utilisation de la pédale forte pendant l’exécution d’un morceau fait réverbérer très longtemps les notes jouées.

- Quand une sonorité GRAND PIANO (MODERN, CLASSIC, VARIATION) est sélectionnée, les notes réverbèrent comme lorsqu’on appuie sur la pédale forte d’un piano à queue (réverbération acoustique) lorsqu’on appuie sur la pédale.

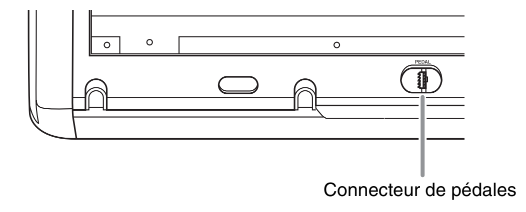
Arrière



Connecteur de pédales

Vous pouvez raccorder le bloc 3 pédales disponible en option (SP-30) au connecteur de pédales au bas du piano numérique. Vous pourrez alors utiliser les pédales pour obtenir une expression similaire à celle que vous obtenez lorsque vous jouez sur un piano acoustique.

Dessous

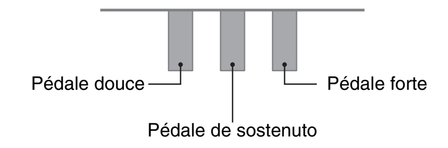


Fonctions des pédales SP-30

- **Pédale forte**
  La pédale SP-30 peut non seulement être utilisée comme pédale forte, comme indiqué dans la colonne de gauche, mais partiellement actionnée elle n’appliquera qu’un effet de prolongation partiel.

- **Pédale douce**
  Une pression sur cette pédale coupe les notes jouées après la pression de la pédale et rend leur son plus doux.

- **Pédale de sostenuto**
  Seules les notes jouées pendant la pression sur la pédale sont soutenues jusqu’à ce que la pédale soit relâchée.



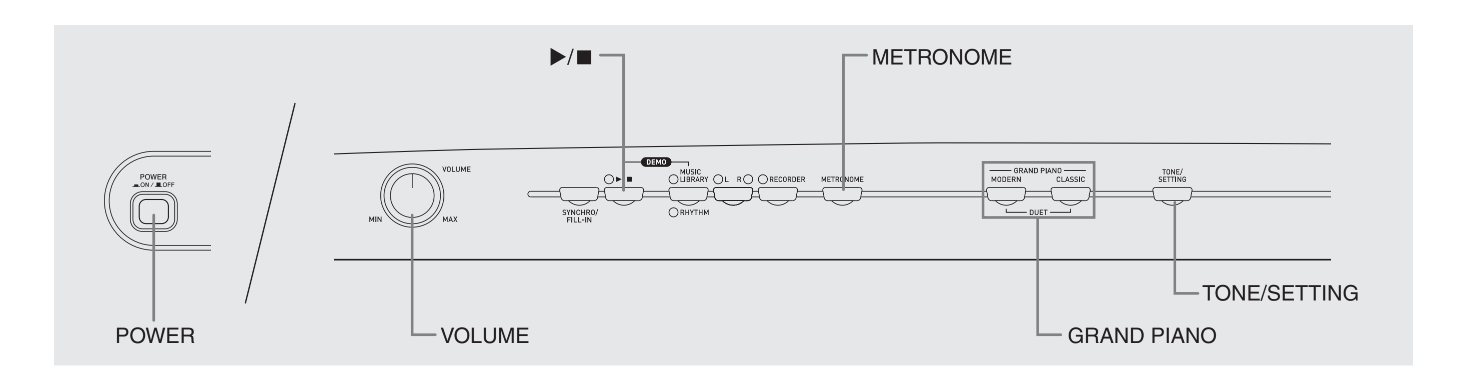


- Le support en option CS-65P ou CS-66P est nécessaire pour pouvoir utiliser le bloc pédales SP-30.

Accessoires fournis et optionnels

N’utilisez que les accessoires spécifiés pour ce piano numérique.
Les accessoires non autorisés créent un risque d’incendie, de choc électrique et de blessure.

Utilisation des différentes sonorités

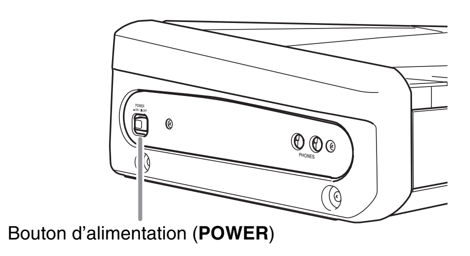


Sélection et utilisation d'une sonorité

Ce piano numérique présente 11 sonorités intégrés.

* Vous pouvez sélectionner ces sonorités avec les touches du clavier. Le nom de la sonorité attribuée à chaque touche du clavier est indiqué au-dessus de la touche. Pour de plus amples informations sur la sélection de ces sonorités, reportez-vous à « Sélection d'une sonorité à l'aide des touches du clavier » à la page F-8.

1. Appuyez sur le bouton **POWER** pour allumer le piano numérique.



Bouton d'alimentation (**POWER**)

IMPORTANT !

- Lorsque vous allumez le piano, son système doit d'abord être initialisé. Durant l'initialisation du système, les témoins du bouton **LR** clignotent environ six secondes pour vous signaler que le système est en train d'être initialisé.

2. Sélectionnez la sonorité souhaitée.

- Appuyez sur un des boutons **GRAND PIANO** pour sélectionner soit un son moderne (**MODERN**) soit un son classique (**CLASSIC**).
- Un témoin clignote au-dessus du bouton actuellement sélectionné.
- Reportez-vous à « Sélection d'une sonorité à l'aide des touches du clavier » à la page F-8 pour de plus amples informations sur la sélection d'autres sonorités.

3. Utilisez la commande **VOLUME** pour régler le volume.

4. Essayez de jouer quelque chose sur le piano numérique.

REMARQUE

- Sonorités du piano à queue (MODERN, CLASSIC)
  Votre piano numérique présente 11 sonorités intégrées. Les sonorités MODERN et CLASSIC sont des sonorités stéréo échantillonnées qui peuvent être sélectionnées avec les boutons **GRAND PIANO**. Essayez d'utiliser les sonorités GRAND PIANO pour vous familiariser avec leurs sons et caractéristiques.

Nom de sonorité	Caractéristiques
MODERN	Cette sonorité correspond à un son de piano à queue brillant et dur. Le volume et le timbre de cette sonorité changent rapidement selon les différences de pression des doigts sur le clavier et se caractérisent par une réverbération assez puissante. Cette sonorité est idéale pour les performances dynamiques et vivantes.
CLASSIC	C'est la sonorité naturelle d'un piano, très proche du son d'un piano à queue acoustique. La réverbération et les autres effets sont réduits au minimum, si bien que l'impact de l'emploi des pédales (résonance acoustique) est plus puissant et l'expressivité musicale par conséquent plus délicate. Cette sonorité est idéale pour les leçons et les exercices.

Sélection d'une sonorité à l'aide des touches du clavier

GRAND PIANO: MODERN CLASSIC VARIATION
ELEC PIANO: 1 2
HARPSI-CHORD VIBRA-PHONE PIPE ORGAN STRINGS
BASS (LOWER): 1 2

MODERN CLASSIC VARIATION — GRAND PIANO
1 2 — ELEC PIANO
HARPSICHORD
VIBRAPHONE
PIPE ORGAN
STRINGS
1 2 — BASS (LOWER)

Touches de spécification de sonorité

Bouton de sonorité/réglage (**TONE/SETTING**)

TONE/ SETTING

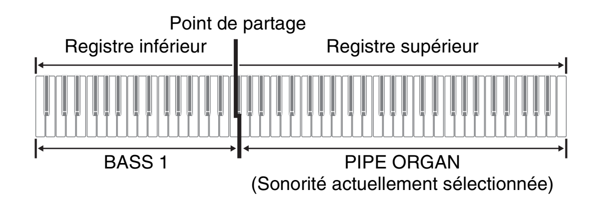
1. Tout en tenant le bouton **TONE/SETTING** enfoncé, appuyez sur la touche du clavier correspondant à la sonorité que vous voulez sélectionner.

Exemple : Orgue

Sonorités de basse (BASS 1, BASS 2)

Lorsque vous sélectionnez une des deux sonorités de basse (BASS 1, BASS 2) à la droite des touches de spécification de sonorité à l'étape 1 ci-dessus, la sonorité de basse sélectionnée est attribuée au registre inférieur (côté gauche) du clavier. La sonorité sélectionnée lorsque vous avez appuyé sur le bouton BASS 1 ou BASS 2 sera attribuée au registre supérieur (côté droit).

- Les touches BASS 1 et BASS 2 permettent de partager facilement le clavier en deux sonorités différentes.

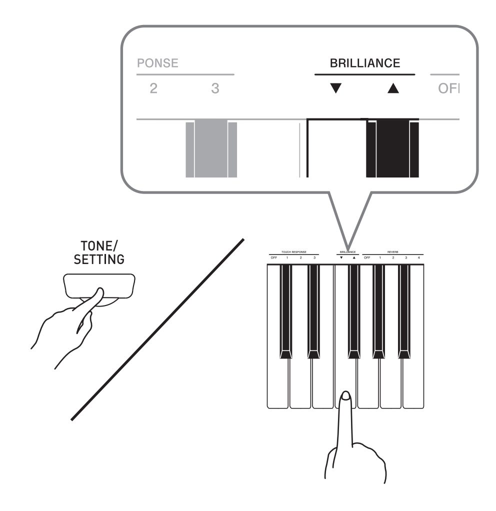


REMARQUE

- Pour revenir à une seule sonorité du clavier, sélectionnez une autre sonorité que BASS 1 ou BASS 2.
- Vous ne pouvez pas sélectionner BASS 1 ou BASS 2 lorsque vous enregistrez sur la piste 2.

Réglage de la brillance d'une sonorité

1. Tout en tenant le bouton **TONE/SETTING** enfoncé, utilisez les touches BRILLIANCE pour spécifier une valeur de brillance de –3 à 3.



Pour ce type de son :	Appuyez sur cette touche du clavier :
Plus velouté et doux	▼
Plus lumineux et dur	▲

REMARQUE

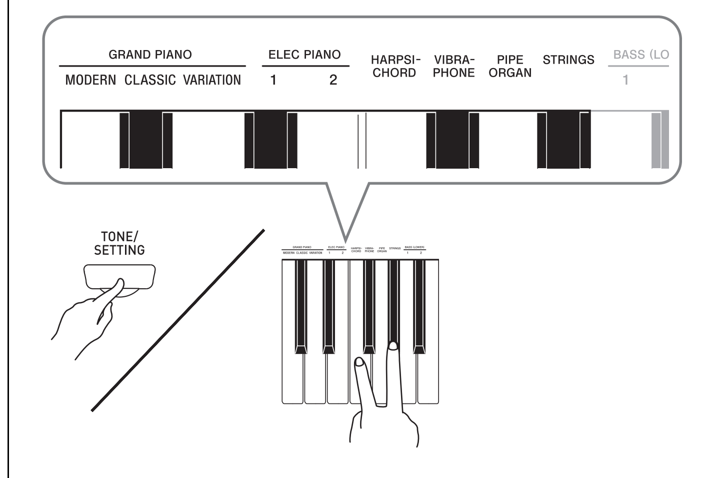
- Pour revenir au réglage par défaut d'une sonorité, appuyez simultanément sur ▼ et ▲.

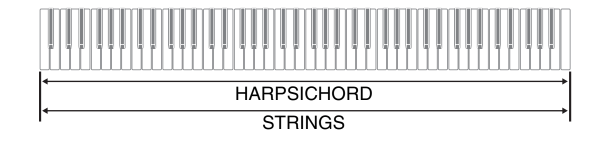
Superposition de deux sonorités

Procédez de la façon suivante pour superposer deux sonorités qui résonneront en même temps.

1. Tout en tenant le bouton **TONE/SETTING** enfoncé, appuyez simultanément sur les touches du clavier correspondant aux deux sonorités que vous voulez superposer.

Exemple : Pour superposer HARPSICHORD et STRINGS.





2. Pour désactiver la superposition de sonorités, sélectionnez une autre sonorité en appuyant sur le bouton **GRAND PIANO** ou en procédant comme indiqué dans « Sélection d'une sonorité à l'aide des touches du clavier » (page F-8).

REMARQUE

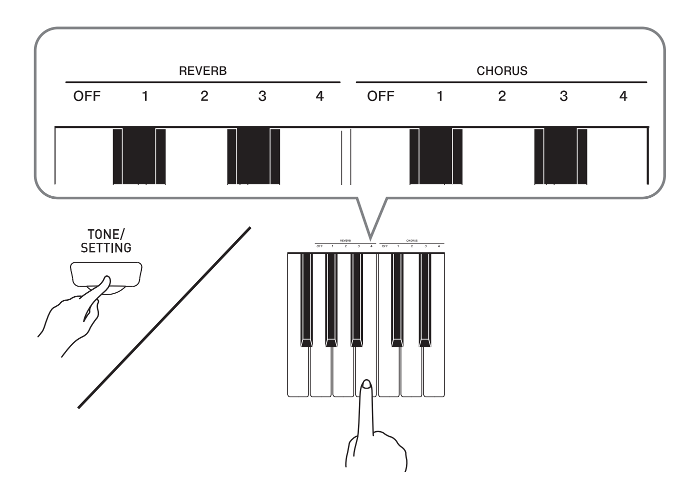
- Vous ne pouvez pas superposer la sonorité BASS 1 ou BASS 2 à une autre sonorité.
- Vous ne pouvez pas superposer de sonorités lors de l'enregistrement sur la piste 2.

Utilisation d'effets

Réverbération . . . Fait résonner les notes.
Chorus . . . . Donne plus d'ampleur aux notes.

Paramétrer les effets de réverbération et de chorus

1. Tout en tenant le bouton **TONE/SETTING** enfoncé, appuyez sur la touche de clavier REVERB ou CHORUS.



Exemple : Sélection de la réverbération 4

- Valeur de la réverbération

Pour faire ceci :	Sélectionnez ce réglage :
Mettre la réverbération hors service	OFF
Mettre la réverbération en service	1 : Salle 2 : Petite salle 3 : Grande salle 4 : Stade

- Valeur du chorus

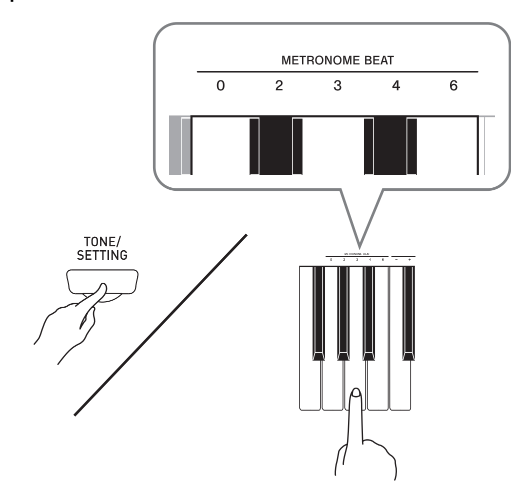
Pour faire ceci :	Sélectionnez ce réglage :
Mettre le chorus hors service	OFF
Mettre le chorus en service	1 : Chorus léger 2 : Chorus moyen 3 : Chorus fort 4 : Flanger (Effet de train)

Utilisation du métronome

1. Appuyez sur le bouton **METRONOME**.

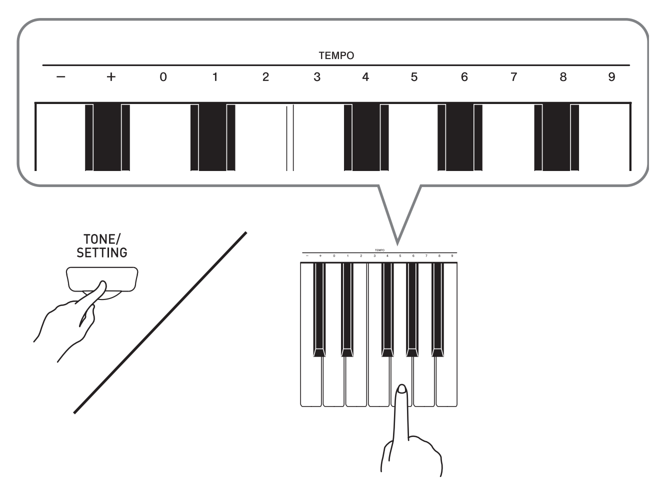
- Le métronome se met en marche.
- Le témoin au-dessus du bouton ▶/■ clignote à chaque battement du métronome.

2. Pour changer la mesure, appuyez sur une des touches METRONOME BEAT tout en tenant le bouton **TONE/SETTING** enfoncé pour sélectionner une mesure.



- Vous pouvez spécifier une mesure à 0, 2, 3, 4 ou 6 temps. Si vous spécifiez 0 comme réglage, un tic tac régulier retentira sans carillon. Vous pourrez vous exercer en suivant un battement constant.

3. Tout en tenant le bouton **TONE/SETTING** enfoncé, utilisez les touches TEMPO pour spécifier un tempo de 20 à 255 battements par minute.



- À chaque pression exercée sur la touche + ou –, le tempo augmente ou diminue d'une unité.
- Vous pouvez utiliser les touches numériques (0 à 9) pour spécifier une valeur particulière. Veillez à bien saisir les trois chiffres.

Exemple : Pour saisir « 96 », appuyez sur les touches 0, 9, 6.

4. Appuyez sur le bouton **METRONOME** ou sur le bouton ▶/■ pour arrêter le métronome.

REMARQUE

- Pour revenir au réglage de tempo par défaut du morceau de la bibliothèque musicale actuellement sélectionné ou au tempo recommandé pour le rythme utilisé, appuyez simultanément sur les touches + et – à l'étape 3.

Régler le volume du métronome

REMARQUE

- Que le métronome soit en ou hors service, son volume peut être réglé de la façon suivante, lorsque c'est nécessaire.

1. Tout en tenant le bouton **TONE/SETTING** enfoncé, utilisez les touches METRONOME VOLUME pour spécifier une valeur de 0 à 42 pour le volume.

- Pour le détail sur l'emploi des touches du clavier pour les réglages, voir « Touches de clavier utilisées pour le paramétrage » à la page F-25.
- À chaque pression sur la touche ▼ ou ▲, le volume du métronome augmente ou diminue d'une unité.

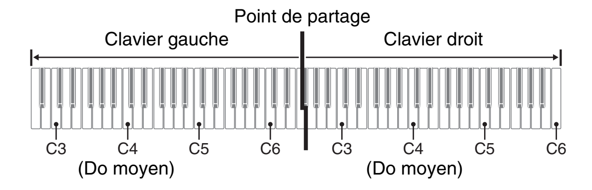
REMARQUE

- Pour revenir au réglage par défaut, appuyez simultanément sur ▼ et ▲.

Exécution d'un duo de piano

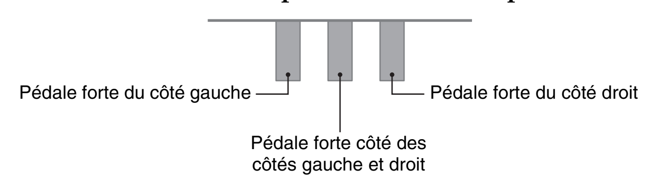
Vous pouvez utiliser le mode Duo pour partager le clavier du piano au centre de sorte que deux personnes puissent jouer un duo. Les claviers gauche et droit ont virtuellement le même registre. Si vous avez installé le bloc pédales SP-30 en option, la pédale gauche fonctionnera comme pédale forte gauche et la pédale droite fonctionnera comme pédale forte droite.
Le mode Duo est parfait pour l'enseignement, le professeur jouant sur le côté gauche et l'élève jouant le même morceau sur le côté droit.

Clavier



Pédales

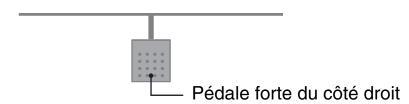
- **Utilisation du bloc pédales SP-30 en option**





- Seule la pédale forte du côté droit accepte les demi-pressions.

- **Utilisation du bloc pédales SP-3 en option**



REMARQUE

- N'accepte pas les demi-pressions.
- Ne peut pas être utilisée comme pédale forte gauche.

1. Appuyez sur un des boutons **GRAND PIANO** (**MODERN** ou **CLASSIC**) pour sélectionner la sonorité du piano que vous voulez utiliser pour le duo.



- Vous ne pouvez utiliser que la sonorité MODERN ou CLASSIC pour un duo.

2. Appuyez simultanément sur les boutons **MODERN** et **CLASSIC GRAND PIANO**.

- Vous accédez au mode Duo et le clavier est partagé. Le témoin GRAND PIANO clignote un instant pour vous signaler que vous êtes en mode Duo.

3. Pour sortir du mode Duo, appuyez sur le bouton **MODERN** ou **CLASSIC GRAND PIANO**.

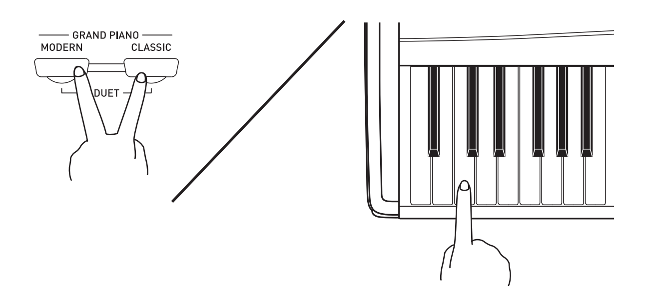
IMPORTANT !

- Le piano numérique sort aussi du mode Duo si vous utilisez le bouton **TONE/SETTING** et les touches de spécification de sonorité pour sélectionner une sonorité à l'étape 3.
- Vous ne pouvez pas utiliser le mode Duo pendant l'accompagnement automatique ou l'enregistrement.

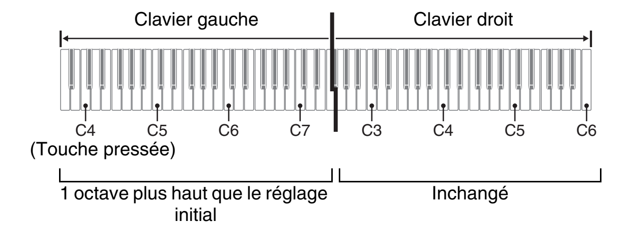
Changement des octaves des claviers

Vous pouvez changer les registres des claviers gauche et droite d'une octave à la fois par rapport à leurs réglages par défaut. Ceci est pratique par exemple si le registre par défaut n'est pas suffisant lorsqu'une personne joue la partie main gauche et l'autre personne la partie main droite.

1. Tout en tenant les boutons **MODERN** et **CLASSIC GRAND PIANO** enfoncés, appuyez sur la touche de clavier C qui doit devenir la touche C4 (Do moyen) du clavier gauche.



Exemple : Appuyez sur la touche de clavier C la plus à gauche pour attribuer le registre suivant.

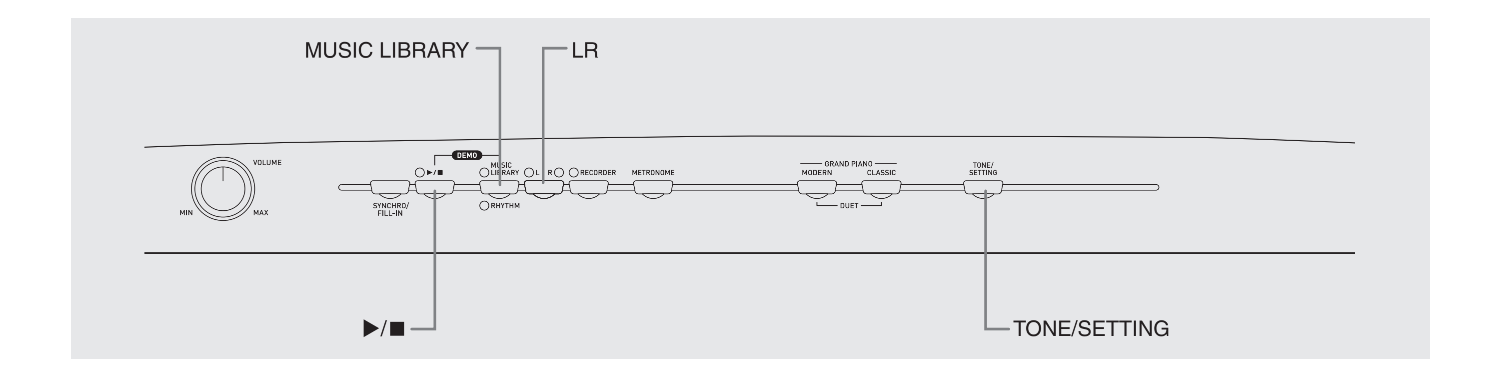


2. Tout en tenant les boutons **MODERN** et **CLASSIC GRAND PIANO** enfoncés, appuyez sur la touche de clavier C qui doit devenir la touche C4 (Do moyen) du clavier droit.



- Vous pouvez revenir aux registres par défaut des claviers en sortant du mode Duo et en y revenant.

Écoute des morceaux intégrés



IMPORTANT !

- Après avoir sélectionné un morceau intégré, il faut attendre quelques secondes pour que les données du morceau puissent être chargées. Lorsque les données sont chargées, les touches du clavier et les boutons ne peuvent pas être utilisés. Si vous jouez quelque chose sur le clavier, le son sera coupé par l'opération suivante.

Écoute de tous les morceaux intégrés

Votre piano numérique présente une bibliothèque musicale de 60 morceaux intégrés. Ces 60 morceaux peuvent être écoutés dans l'ordre, du premier au dernier.

1. Tout en tenant le bouton **MUSIC LIBRARY** enfoncé, appuyez sur le bouton **▶/■**.

- La lecture répétée de la démo s'effectue du morceau 01 au morceau 60.
- Les témoins du bouton **MUSIC LIBRARY** et du bouton **▶/■** clignotent pendant la lecture.
- Vous pouvez jouer sur le clavier tout en écoutant un morceau. La sonorité attribuée au clavier est celle qui a été fixée pour le morceau en cours de lecture.
- Vous pouvez sélectionner un morceau particulier pendant la démo. Pour le détail, voir l'étape 2 de « Écoute d'un morceau particulier de la bibliothèque musicale ».

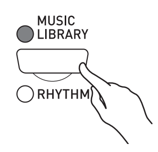
2. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **▶/■** pour arrêter la lecture des morceaux intégrés.

REMARQUE

- Les opérations mentionnées ci-dessus, sélection de morceaux et arrêt de la lecture, sont les seules opérations disponibles pendant la lecture des morceaux de la démo.

Écoute d'un morceau particulier de la bibliothèque musicale

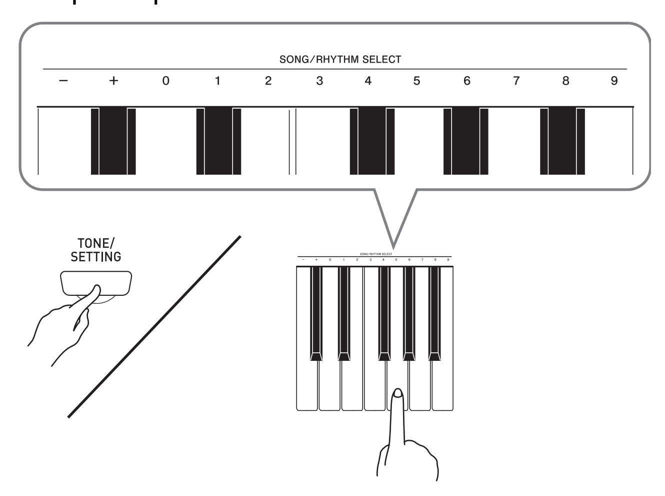
1. Appuyez sur le bouton **MUSIC LIBRARY** de sorte à éclairer le témoin au-dessus du bouton.



- À chaque pression du doigt sur le bouton, le témoin supérieur ou le témoin inférieur s'éclaire.

2. Recherchez le numéro du morceau que vous voulez écouter dans la liste de morceaux à la page A-1.

3. Pour changer de morceau, utilisez les touches SONG/RHYTHM SELECT tout en tenant le bouton **TONE/SETTING** enfoncé pour spécifier un numéro de morceau.



- À chaque pression sur la touche + ou – le numéro de morceau augmente ou diminue d'une unité.
- Vous pouvez utiliser les touches numériques (0 à 9) pour spécifier un numéro de morceau particulier. Veillez à bien saisir les deux chiffres.

Exemple : Pour sélectionner le morceau 08, saisissez 0 puis 8.

IMPORTANT !

- Attendez un peu entre deux pressions des touches + et –. Si vous effectuez une série d'opérations trop rapidement, certaines risquent d'être ignorées. Lorsque vous sélectionnez un morceau, utilisez les touches numériques au lieu des touches – et + si le numéro de morceau que vous voulez sélectionner est éloigné du numéro de morceau actuellement sélectionné.

4. Appuyez sur le ▶/■.

- La lecture du morceau commence.

5. Pour arrêter la lecture, appuyez une nouvelle fois sur le bouton ▶/■.

- La lecture s'arrête automatiquement à la fin du morceau.

REMARQUE

- Pour revenir au numéro de morceau 01 il faut appuyer simultanément sur les touches + et –.
- Vous pouvez aussi régler le tempo et le volume du morceau. Reportez-vous à « Paramétrage avec le clavier » à la page F-24 pour de plus amples informations.

Étude d'un morceau de la bibliothèque musicale

Vous pouvez désactiver la partie main gauche ou la partie main droite d'un morceau et la jouer sur le piano en écoutant l'autre.

REMARQUE

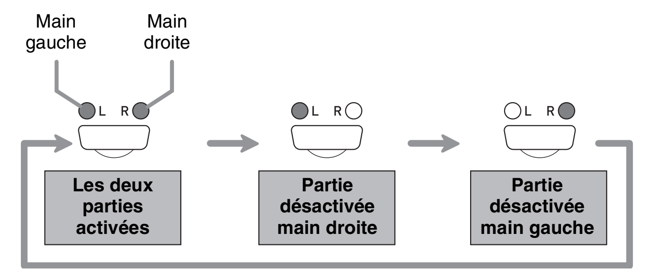
- La bibliothèque musicale comprend des morceaux en duo (numéros de morceaux 12, 37 et 45). Lorsqu'un morceau à quatre mains est sélectionné, vous pouvez désactiver le premier piano <Primo> ou le second piano <Secondo> et jouer sa partition vous-même.
- Un certain nombre de morceaux changent de tempo en cours pour produire des effets musicaux spéciaux.

PRÉPARATIFS

- Sélectionnez le morceau que vous voulez étudier et réglez le tempo. Reportez-vous à « Paramétrage avec le clavier » à la page F-24.

1. Utilisez le bouton **LR** pour désactiver une partie.

- À chaque pression du doigt sur le bouton **LR**, les réglages de partie défilent de la façon suivante. Les témoins au-dessus des boutons indiquent la partie désactivée.



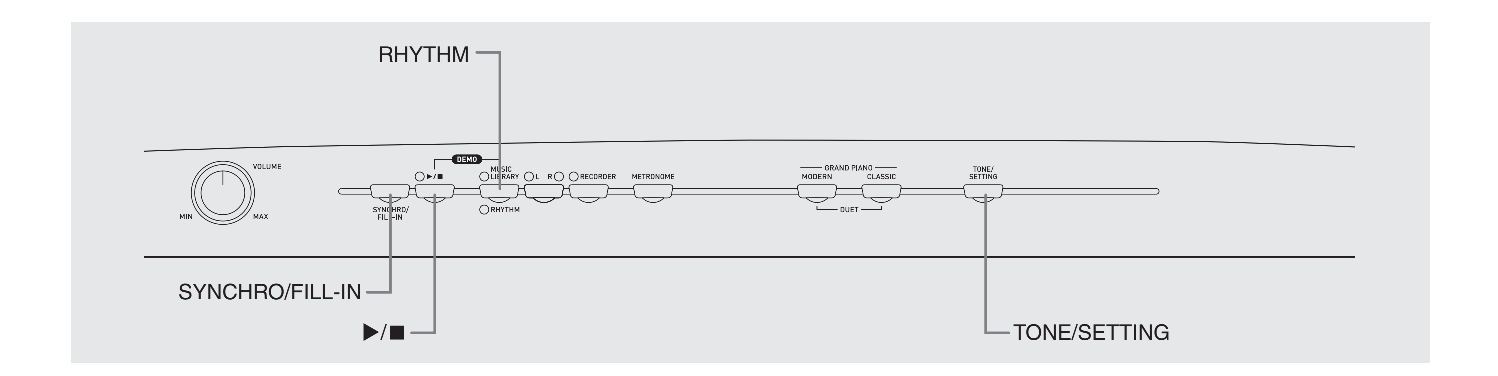
2. Appuyez sur le ▶/■.

- La lecture commence, sans la partie qui a été désactivée à l'étape 1.

3. Jouez la partie manquante sur le clavier.

4. Pour arrêter la lecture, appuyez une nouvelle fois sur le bouton ▶/■.

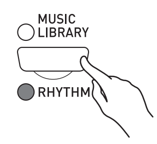
Utilisation d'un rythme



Sélection d'un rythme

Vous avez le choix entre 20 rythmes intégrés.

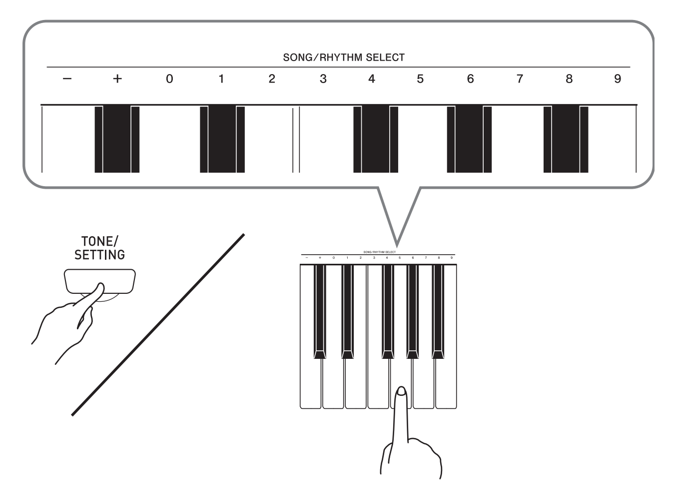
1. Appuyez sur le bouton **RHYTHM** de sorte à éclairer le témoin en dessous.



- À chaque pression du doigt sur le bouton, le témoin supérieur ou le témoin inférieur s'éclaire.

2. Recherchez le numéro du rythme que vous voulez utiliser dans la liste de rythmes à la page A-1.

3. Pour changer de rythme, utilisez les touches SONG/RHYTHM SELECT tout en appuyant sur le bouton **TONE/SETTING** pour spécifier un numéro de rythme.



- À chaque pression du doigt sur la touche + ou –, le numéro de rythme augmente ou diminue d'une unité.
- Vous pouvez utiliser les touches numériques (0 à 9) pour spécifier un numéro de rythme particulier. Veillez à bien saisir les deux chiffres.

Exemple : Pour sélectionner le rythme 03, saisissez 0 puis 3.

REMARQUE

- Pour revenir au numéro de rythme 01, appuyez simultanément sur les touches + et –.

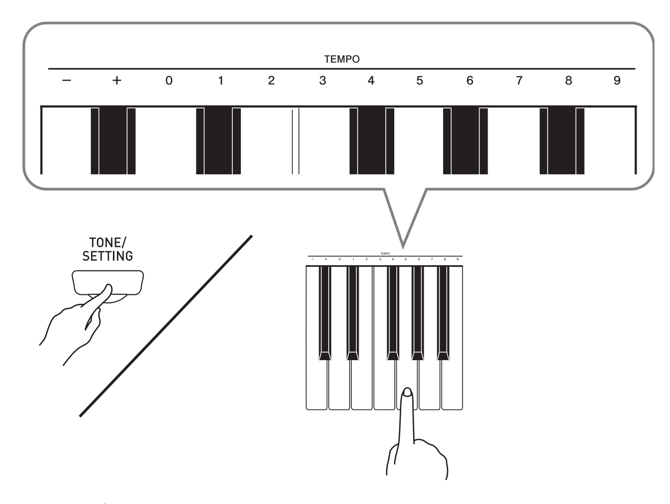
4. Appuyez sur le **▶/■**.

- Le rythme commence.

5. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **▶/■** pour arrêter le rythme.

Régler le tempo de la lecture

1. Tout en tenant le bouton **TONE/SETTING** enfoncé, utilisez les touches TEMPO pour spécifier un tempo de 20 à 255 battements par minute.



- À chaque pression exercée sur la touche + ou –, le tempo augmente ou diminue d'une unité.
- Vous pouvez utiliser les touches numériques (0 à 9) pour spécifier une valeur particulière. Veillez à bien saisir les trois chiffres.

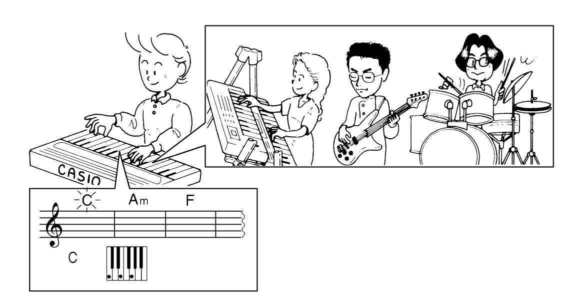
Exemple : Pour saisir « 96 », appuyez sur les touches 0, 9, 6.

REMARQUE

- Pour revenir au tempo recommandé pour le rythme actuellement sélectionné, appuyez simultanément sur les touches + et –.

Utilisation de l'accompagnement automatique

Lorsqu'un accompagnement automatique est utilisé, le piano numérique joue automatiquement les parties rythme, basse et accords, selon les accords sélectionnés avec le doigté simplifié ou les accords que vous jouez. L'accompagnement automatique vous donne l'impression d'être accompagné par un groupe de musique.



REMARQUE

- Avec les rythmes mentionnés ci-dessous, assurez-vous que CASIO CHORD, FINGERED ou FULL RANGE CHORD est sélectionné avant d'appliquer des accords. Les sons de percussion résonnent moins fort si aucun accord n'est appliqué sur le clavier.

10	ROCK'N'ROLL
14	ARPEGGIO 1
15	ARPEGGIO 2
16	MARCH 1
17	MARCH 2
18	STRIDE PIANO
19	WALTZ 1
20	WALTZ 2

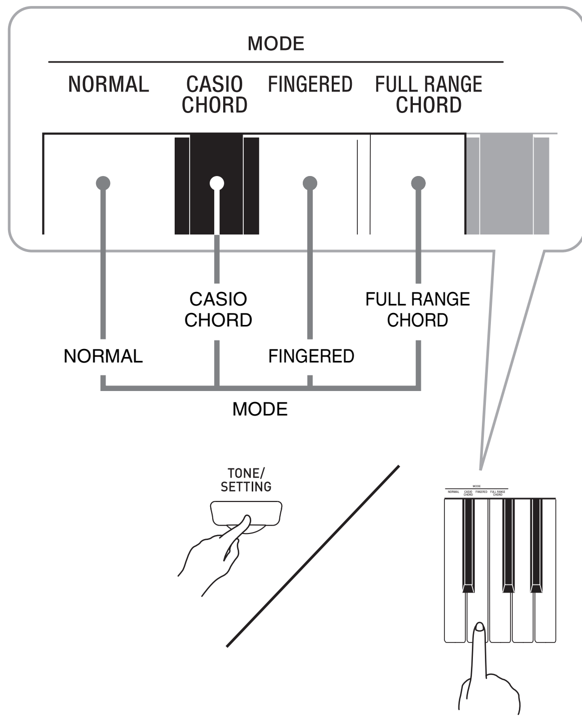
Jouer avec l'accompagnement automatique

PRÉPARATIFS

- Sélectionnez le rythme que vous voulez utiliser et ajustez le tempo comme indiqué dans « Sélection d'un rythme ».

1. Tout en tenant le bouton **TONE/SETTING** enfoncé, appuyez sur une touche MODE du clavier pour sélectionner un mode d'accord.

Exemple : Accord complet



- Reportez-vous à « Comment appliquer les accords » à la page F-17 pour de plus amples informations sur les modes d'accompagnement automatique et les doigtés correspondants.

2. Appuyez sur le bouton **SYNCHRO/FILL-IN**.

- Le piano numérique est configuré de sorte que le rythme et les accords de l'accompagnement commencent automatiquement lorsque vous appuyez sur des touches dans le registre d'accompagnement du clavier.
- Le témoin au-dessus du bouton ▶/■ s'éclaire.

3. Appliquez le premier accord dans le registre d'accompagnement du clavier.

- Le motif rythmique commence automatiquement.

4. Appliquez d'autres accords sur le clavier.

- Reportez-vous à « Comment appliquer les accords » à la page F-17 pour de plus amples informations sur la façon d'appliquer des accords dans les différents modes d'accompagnement automatique.
- Le témoin au-dessus du bouton ▶/■ clignote suivant le battement.

5. Pour arrêter l'accompagnement, appuyez sur le bouton ▶/■.

REMARQUE

- Reportez-vous à « Paramétrage avec le clavier » à la page F-24 pour de plus amples informations sur le réglage de volume de l'accompagnement.

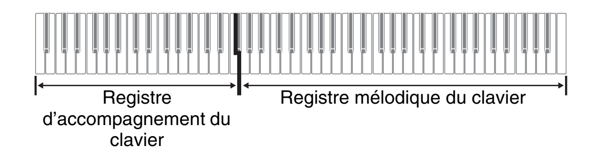
Comment appliquer les accords

La façon dont vous appliquez les accords dépend du mode d'accompagnement automatique sélectionné. Si vous voulez jouer sans accompagnement automatique, utilisez le mode NORMAL.

■ CASIO CHORD

Même si vous ne savez pas comment appliquer les accords, vous pouvez jouer quatre types d'accords différents en utilisant un doigté simplifié dans le registre d'accompagnement du clavier. Le registre d'accompagnement du clavier est indiqué ci-dessous ainsi que la façon d'appliquer les accords dans le mode CASIO CHORD.

Clavier du mode CASIO CHORD



IMPORTANT !

- En mode CASIO CHORD, les touches du registre d'accompagnement du clavier fonctionnent comme « commandes d'accords » seulement. Elles ne peuvent pas être utilisées dans ce registre du clavier pour jouer des notes.

Types d'accords	Exemple :
Accords majeurs Une pression du doigt sur une seule touche du registre d'accompagnement du clavier en mode CASIO CHORD permet de jouer l'accord majeur indiqué au-dessus de la touche. Toutes les touches du registre d'accompagnement du clavier ayant le même nom d'accord jouent exactement le même accord.	C (Do Majeur) Noms des notes →
Accords mineurs Pour jouer un accord mineur, appuyez sur la touche du registre d'accompagnement du clavier correspondant à l'accord majeur tout en appuyant sur une autre touche du même registre à droite.	Cm (Do Mineur)
Accords de septième Pour jouer un accord de septième, appuyez sur la touche du registre d'accompagnement du clavier correspondant à l'accord majeur tout en appuyant sur deux autres touches du même registre à droite.	C7 (Do Septième)
Accords de septième mineurs Pour jouer un accord de septième mineur, appuyez sur la touche du registre d'accompagnement du clavier correspondant à l'accord majeur tout en appuyant sur trois autres touches du même registre à droite.	Cm7 (Do Septième mineur)

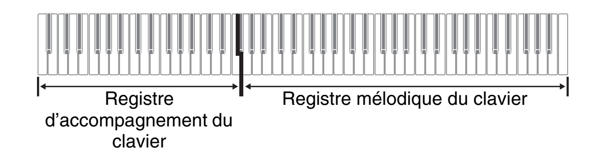
REMARQUE

- Lorsque vous jouez un accord mineur, de septième ou de septième mineur, vous pouvez appuyer sur les touches noires ou blanches à la droite de la touche d'accord majeur.

■ FINGERED

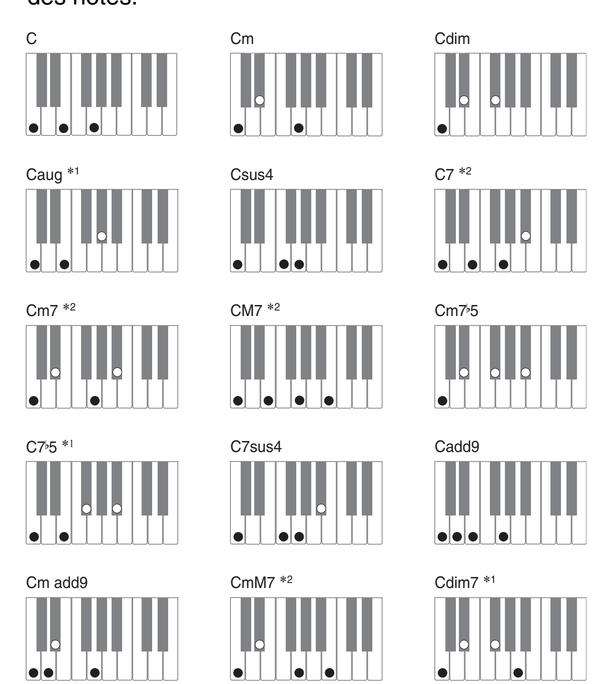
En mode FINGERED, vous appliquez les accords sur le registre d'accompagnement du clavier en utilisant un doigté standard. Pour jouer l'accord de Do, par exemple, vous devez appuyer sur les touches Do-Mi-Sol.

Clavier du mode FINGERED



IMPORTANT !

- En mode FINGERED, les touches du registre d'accompagnement du clavier fonctionnent comme « commandes d'accords » seulement. Elles ne peuvent pas être utilisées dans ce registre du clavier pour jouer des notes.



REMARQUE

- Reportez-vous à la « Charte des accords FINGERED » à la page A-2 pour de plus amples informations sur la façon d'appliquer les accords utilisant d'autres fondamentales sur le registre d'accompagnement du clavier.

*1 L'inversion du doigté (reportez-vous à « Notes des accords avec doigté » à la page F-19) n'est pas possible avec ces accords. La note inférieure sert de fondamentale.
*2 Pour ces accords, le même accord est joué même si le Sol cinquième n'est pas pressé.

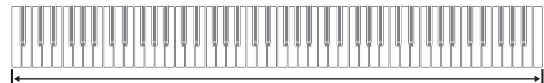
Notes des accords avec doigté

- Vous pouvez inverser le doigté, sauf pour les accords dont les noms sont suivis de *1 dans les exemples précédents. Cela signifie que Mi-Sol-Do et Sol-Do-Mi produisent tous les deux un accord de Do.
- Vous devez appuyer sur toutes les touches indiquées pour jouer l'accord, sauf pour les accords dont les noms sont suivis de *2 dans les exemples précédents. Si une seule note manque, l'accord produit risque d'être différent de l'accord souhaité.

■ FULL RANGE CHORD

Le mode FULL RANGE CHORD permet de jouer en tout 38 types d'accords différents (les accords disponibles en mode FINGERED plus 23 autres). FULL RANGE CHORD reconnaît la pression d'au moins trois touches n'importe où sur le clavier comme doigté d'accord. Toute autre note (pression sur une ou deux touches, ou groupe de notes ne constituant pas un doigté reconnu par le clavier) est traitée comme note de mélodie.

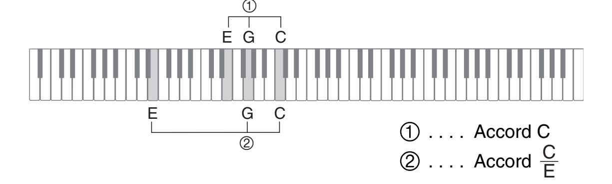
Clavier du mode FULL RANGE CHORD



● **Accords reconnus**

Type	Types d'accords
Accords du mode FINGERED	15 (Reportez-vous à « FINGERED » à la page F-18).
Autres accords	23 Par exemple, C (Do) est la basse dans les accords suivants. C6, Cm6, C69 D♭/C, D/C, E/C, F/C, G/C, A♭/C, B♭/C, B/C, D♭m/C, Dm/C, Fm/C, Gm/C, Am/C, B♭m/C, Ddim/C, A♭7/C, F7/C, Fm7/C, Gm7/C, A♭add9/C

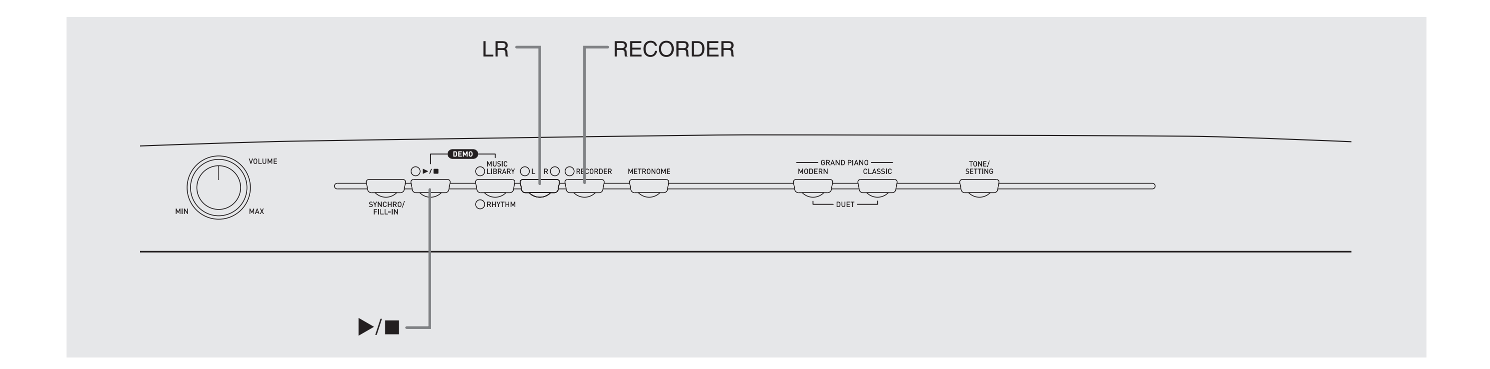
Exemple : Accord de C Majeur ou C/E



REMARQUE

- S'il y a au moins six demi-tons entre la note inférieure et la note suivante de droite, la note inférieure est supposée être la basse.

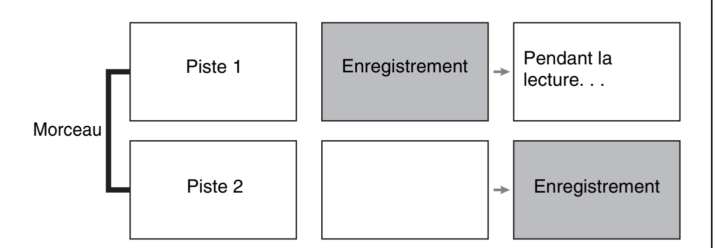
Enregistrement et lecture



Vous pouvez enregistrer les notes que vous jouez dans la mémoire du piano numérique pour les écouter par la suite.

Pistes

Une piste contient les données enregistrées et un morceau consiste en deux pistes : la piste 1 et la piste 2. Chaque piste peut être enregistrée séparément puis combinée à l’autre pour former un seul morceau lors de la lecture.



Capacité de la mémoire

- Vous pouvez enregistrer environ 5000 notes dans la mémoire du piano numérique.
- Le témoin **RECORDER** clignote rapidement lorsque la mémoire est pleine.
- L’enregistrement s’arrête automatiquement si le nombre de notes en mémoire dépasse le maximum.

Données enregistrées

- Notes jouées sur le clavier
- Sonorité utilisée
- Pressions des pédales
- Réglage de l’effet*
- Réglage de tempo*
- Réglage de superposition*
- Motifs rythmiques*
- Doigté d’accord*
- Insertions*

* Piste 1 seulement

Sauvegarde des données enregistrées

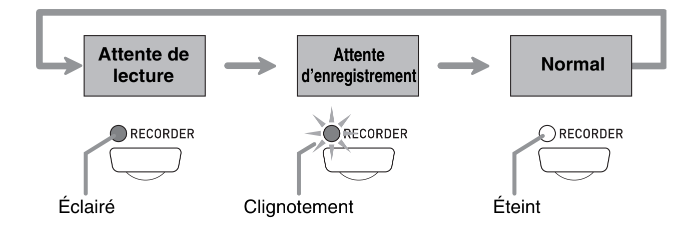
- Tout nouvel enregistrement supprime automatiquement les données enregistrées dans la mémoire.
- Toutes les données de la piste en cours d’enregistrement seront supprimées si l’alimentation est coupée pendant l’enregistrement.



- CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux dommages, pertes de bénéfices ou plaintes de tiers, résultant de l’effacement des données enregistrées du à une défectuosité, une réparation ou un autre problème.

Utilisation du bouton RECORDER

À chaque pression du doigt sur le bouton **RECORDER**, les options d’enregistrement défilent dans l’ordre suivant.

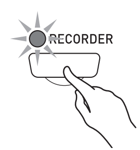


Enregistrement d’un morceau joué sur le clavier

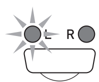
Après avoir enregistré sur l’une des pistes d’un morceau, vous pouvez enregistrer sur l’autre piste tout en écoutant les notes enregistrées sur la première piste.

Enregistrer sur une piste particulière d’un morceau

1. Appuyez deux fois sur le bouton **RECORDER** de sorte que son témoin clignote.



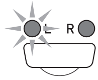
- À ce moment, le témoin **L** se met à clignoter pour indiquer que le piano numérique est en attente d’enregistrement sur la piste 1.



2. Utilisez le bouton **LR** pour sélectionner la piste sur laquelle vous voulez enregistrer.

- Assurez-vous que le témoin correspondant à cette piste clignote.
  Piste 1 : Témoin **L**
  Piste 2 : Témoin **R**

Exemple : Piste 1 sélectionnée



3. Sélectionnez la sonorité et les effets (piste 1 seulement) que vous voulez utiliser pour l’enregistrement et spécifiez le tempo souhaité. Si vous enregistrez sur la piste 1, vous pouvez aussi sélectionner un rythme et un mode d’accompagnement.

- Sonorité (page F-7)

● **Piste 1 seulement**
- Effet (page F-10)
- Tempo (page F-16)
- Rythme (page F-15)
- Mode (page F-16)

REMARQUE
- Si vous voulez que le métronome batte la mesure pendant l’enregistrement, effectuez les réglages de battement et de tempo, puis appuyez sur le bouton **METRONOME**. Reportez-vous à « Utilisation du métronome » à la page F-10 pour de plus amples informations.

4. Commencez à jouer quelque chose sur le clavier.

- L’enregistrement commence automatiquement.

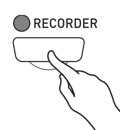
REMARQUE
- Pendant l’enregistrement sur la piste 1 avec un rythme et l’accompagnement automatique : Appuyez sur le bouton **▶/■** pour commencer l’enregistrement. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton **SYNCHRO/FILL-IN** pour commencer l’enregistrement, et ensuite jouer un accord.
- Pendant l’enregistrement sur la piste 1 sans rythme et accompagnement automatique : L’enregistrement commence dès que vous jouez quelque chose sur le clavier.

5. Pour arrêter l’enregistrement, appuyez une nouvelle fois sur le bouton **▶/■**.

- Les témoins des boutons **RECORDER** et **LR** cessent de clignoter et restent éclairés.
- Pour écouter la piste que vous venez d’enregistrer, appuyez sur le bouton **▶/■**.

6. Lorsque l’enregistrement ou la lecture est terminé, appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte que son témoin s’éteigne.

1. Appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte à éclairer son témoin.

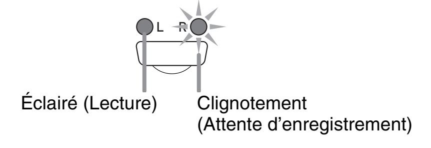


2. Appuyez sur le bouton **LR** jusqu'à ce que le témoin de la piste que vous voulez écouter seulement s'éclaire.

3. Appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte que son témoin clignote.
   - Le témoin **L** se met à clignoter.

4. Utilisez le bouton **LR** pour sélectionner la piste sur laquelle vous voulez enregistrer.
   - Assurez-vous que le témoin correspondant à cette piste clignote.

Exemple : Pour écouter la piste 1 tout en enregistrant sur la piste 2



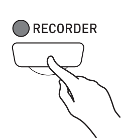
5. Sélectionnez la sonorité et les effets (piste 1 uniquement) que vous voulez utiliser pour l'enregistrement.

6. Appuyez sur le bouton ▶/■ ou bien jouez quelque chose sur le clavier.
   - La lecture de la piste enregistrée et l'enregistrement sur l'autre piste commencent.

7. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur le bouton ▶/■.

Lecture depuis la mémoire du piano numérique

1. Appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte à éclairer son témoin.



REMARQUE

- Si vous avez enregistré des données sur les deux pistes d'un morceau, vous pouvez désactiver une piste et écouter uniquement l'autre piste, si vous le souhaitez. Vous pouvez savoir si une piste est active ou inactive grâce aux témoins situés au-dessus du bouton **LR**. À chaque pression du doigt sur le bouton **LR**, les différents réglages de pistes possibles défilent.

2. Appuyez sur le ▶/■.
   - La lecture du morceau et/ou de la piste sélectionnés commence.

REMARQUE

- Vous pouvez changer le réglage du tempo tout en écoutant la piste.
- Appuyez une nouvelle fois sur le bouton ▶/■ pour arrêter la lecture.

Suppression des données enregistrées

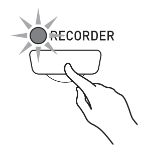
Les opérations suivantes permettent de supprimer une piste d'un morceau.

IMPORTANT !

- Attention car toutes les données de la piste sélectionnée seront supprimées par les opérations suivantes. Les données supprimées ne pourront pas être récupérées. Assurez-vous de ne plus avoir besoin des données enregistrées dans la mémoire du piano numérique avant de continuer.

1. Appuyez sur le bouton **RECORDER** de sorte à éclairer son témoin.

2. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **RECORDER** de sorte que son témoin clignote.

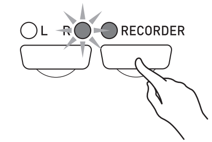


3. Utilisez le bouton **LR** pour sélectionner la piste que vous voulez supprimer.

- Le témoin de la piste sélectionnée se met à clignoter.

4. Maintenez le bouton **RECORDER** enfoncé jusqu'à ce que son témoin cesse de clignoter et reste allumé.

Exemple : Pour supprimer la piste 2



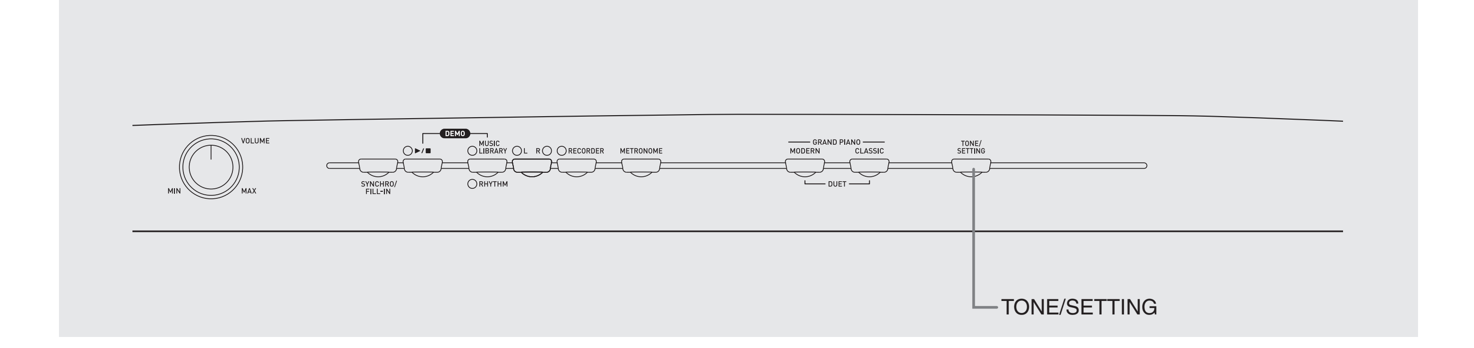
5. Appuyez sur le bouton **LR**.

- La piste sélectionnée est supprimée et le piano numérique se met en attente de lecture.
- Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton **RECORDER** au lieu du bouton **LR**.

REMARQUE

- Seuls les boutons **LR** et **RECORDER** du piano numérique peuvent être utilisés à partir de l'étape 4 jusqu'à la suppression définitive à l'étape 5. Aucun autre bouton ne peut être utilisé.

Paramétrage avec le clavier



Le bouton **TONE/SETTING** sert non seulement à sélectionner les sonorités et les morceaux de la bibliothèque musicale mais aussi à régler les effets, la sensibilité au toucher du clavier ainsi que d'autres paramètres en combinaison avec les touches du clavier.

Régler les paramètres avec le clavier

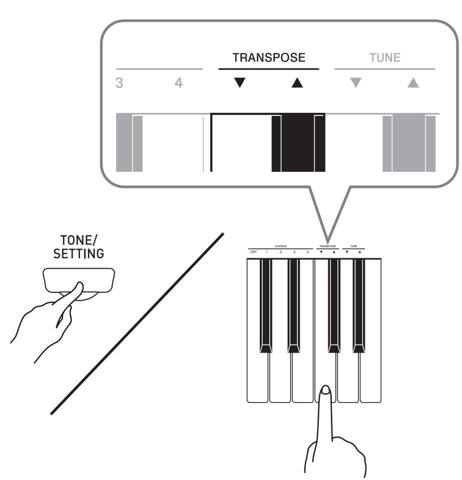
1. Reportez-vous à la « Liste des paramètres » à la page F-26 pour trouver le paramètre que vous voulez régler et notez-en les détails.

2. Reportez-vous à « Touches de clavier utilisées pour le paramétrage » à la page F-25 pour trouver la position des touches utilisées pour le réglage souhaité sur le clavier.

3. Tout en tenant le bouton **TONE/SETTING** enfoncé, appuyez sur la touche du clavier correspondant au paramètre que vous voulez régler.

- Le piano numérique émet un son de fonctionnement lorsqu'il règle le paramètre.

Exemple : Pour abaisser le réglage de transposition d'un demi-ton en appuyant une fois sur la touche de clavier ▼



4. Relâchez le bouton **TONE/SETTING** pour terminer le réglage.

REMARQUE

- Vous pouvez réglez le piano numérique pour qu'il n'émette pas de son à l'étape 3. Pour le détail, voir « ⑯ Son de fonctionnement » dans la « Liste des paramètres » à la pages F-26 - F-28.

Types d'opérations utilisées pour le paramétrage par le clavier

Trois types d'opérations peuvent être effectuées pendant le paramétrage par les touches du clavier : Type A, Type B et Type C.

Type A : Saisie directe

Exemple : Pression de la touche de clavier STRINGS pour sélectionner la sonorité STRINGS

Type B : Augmentation et diminution d'un réglage avec + et – ou les touches de clavier ▼ et ▲

- Le réglage augmente ou diminue plus rapidement si vous maintenez la pression sur la touche.
- Pour revenir au réglage par défaut, appuyez simultanément sur les deux touches.

Type C : Saisie de valeurs avec les touches numériques (0 à 9)

Exemple : Pour saisir « 120 », appuyez sur les touches 1, 2, 0.

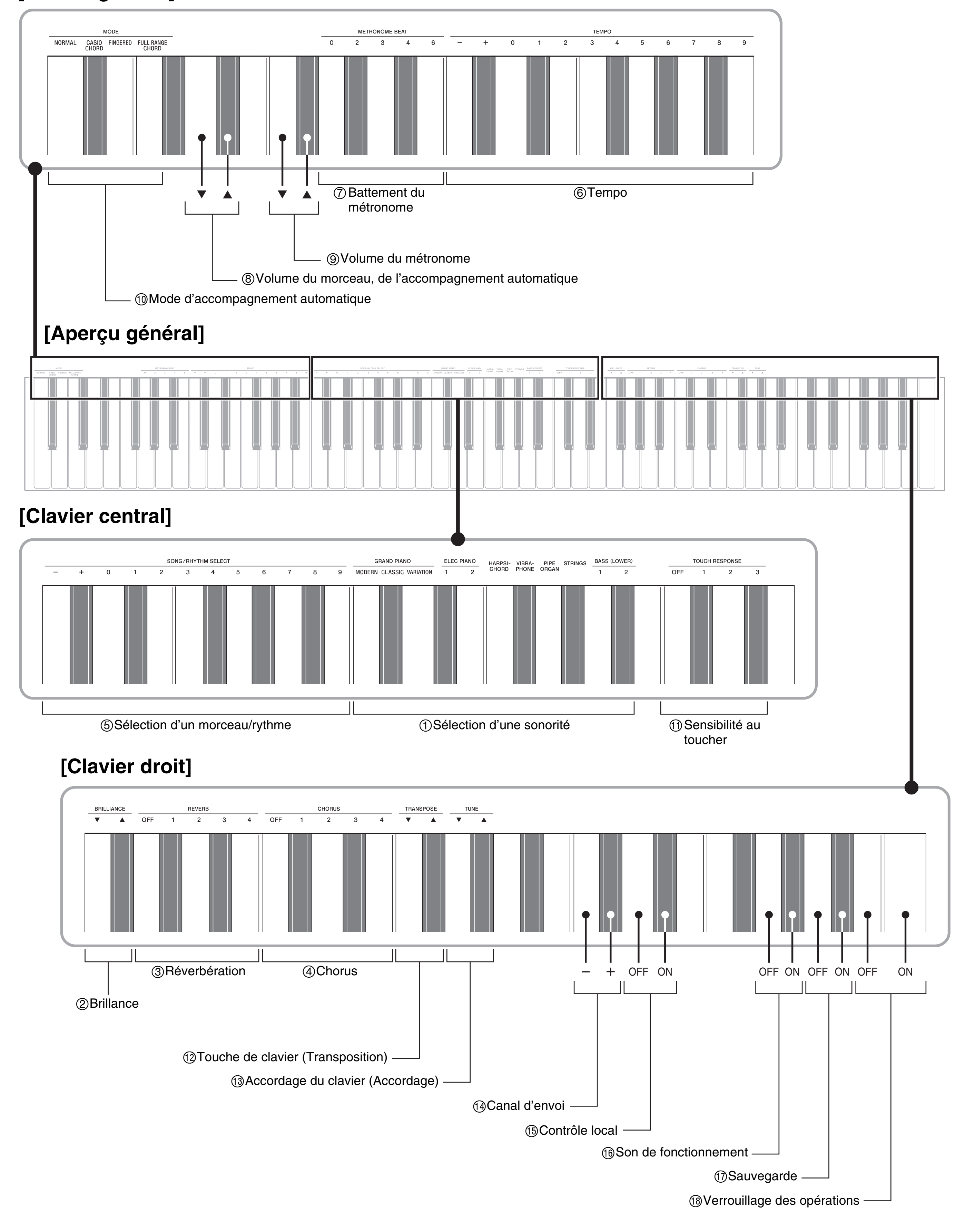
REMARQUE

- Vous pouvez savoir quel type d'opération utiliser pour chaque réglage en vous reportant à « Type d'opération » dans la « Liste des paramètres » à la page F-26.

Touches de clavier utilisées pour le paramétrage

- Les nombres ① à ⑱ correspondent aux nombres indiqués dans la « Liste des paramètres » à la page F-26.

[Clavier gauche]



Liste des paramètres

■ Sonorités

Paramètre	Réglages	Type d'opération (page F-24)	Description	Remarques
① Sélection d'une sonorité	Voir page F-7. Défault : GRAND PIANO (MODERN)	A	Attribue une sonorité au clavier. (page F-7)	
② Brillance (BRILLIANCE)	–3 à 0 à 3 Défault : 0	B	Spécifie la brillance des notes. (page F-9)	
③ Réverbération (REVERB)	Hors service (OFF), 1 à 4 Défault : 2	A	Spécifie la réverbération des notes. (page F-10)	
④ Chorus (CHORUS)	Hors service (OFF), 1 à 4 Défault : Hors service	A	Contrôle l'ampleur des notes. (page F-10)	• Le chorus n'est pas disponible en mode Duo. • Lorsque des sonorités sont superposées, le chorus s'applique à la seconde sonorité sélectionnée pour la superposition. • Le chorus ne s'applique qu'à la sonorité basse si vous l'activez lorsqu'une sonorité basse est sélectionnée. Il ne s'applique pas à la sonorité du registre supérieur.

■ Morceau/Rythme/Métronome

Paramètre	Réglages	Type d'opération (page F-24)	Description	Remarques
⑤ Sélection de morceau/rythme (SONG/ RHYTHM SELECT)	01 à 60 (Morceaux) 01 à 20 (Rythmes) Défault : 01	B (+/–) C (0 à 9)	Sélectionne un morceau de la bibliothèque musicale ou un rythme. (page F-13)	• Tapez toujours deux chiffres lorsque vous utilisez les touches numériques (0 à 9) pour saisir une valeur. *Exemple :* Pour saisir 8, tapez 0, 8 (le zéro d'en-tête est nécessaire).
⑥ Tempo (TEMPO)	020 à 255 Défault : 120	B (+/–) C (0 à 9)	Spécifie le tempo des morceaux de la bibliothèque musicale, du métronome, de l'enregistrement et de la lecture, etc. (page F-10)	• Tapez toujours trois chiffres lorsque vous utilisez les touches numériques (0 à 9) pour saisir une valeur. *Exemple :* Pour saisir 90, tapez 0, 9, 0 (le zéro d'en-tête est nécessaire).
⑦ Battement du métronome (METRONOME BEAT)	0, 2, 3, 4, 6 Défault : 4	A	Met en ou hors service le métronome. (page F-10)	• Le réglage du battement du métronome ne peut pas être changé pendant la lecture d'un morceau de la bibliothèque musicale.
⑧ Volume du morceau, de l'accompagnement automatique	00 à 42 Défault : 42 (Morceaux) 38 (Accompagnements)	B	Spécifie le volume de l'accompagnement automatique (rythmes et accords) et des morceaux intégrés, indépendamment du réglage du volume d'ensemble.	
⑨ Volume du métronome	00 à 42 Défault : 36	B	Spécifie le volume du métronome. (page F-10)	
⑩ Mode d'accompagnement automatique (MODE)	NORMAL, CASIO CHORD, FINGERED, FULL RANGE CHORD Défault : NORMAL	A	Spécifie le mode de l'accompagnement automatique. (page F-17)	

■ Clavier

Paramètre	Réglages	Type d'opération (page F-24)	Description	Remarques
⑪ Sensibilité au toucher (TOUCH RESPONSE)	Hors service (OFF), 1 à 3 Défault : 2	A	Spécifie la sensibilité relative des touches du clavier au toucher. Une petite valeur correspond à un son puissant pour une pression légère.	
⑫ Touche de clavier (TRANSPOSE)	–12 à 0 à 12 Défault : 0	B	Élève ou abaisse l'accord du piano numérique d'un demi-ton à la fois.	• La transposition ne peut pas être réglée pendant la lecture d'un morceau de la bibliothèque musicale et en mode Duo. • L'élévation de la clé du piano numérique peut entraîner de la distorsion dans les notes supérieures du registre d'une sonorité.
⑬ Accordage du clavier (TUNING)	–99 à 0 à 99 Défault : 0	B	Élève ou abaisse la hauteur générale du piano numérique de 1 centième de ton (100 centièmes = 1 demi-ton) par rapport à la hauteur standard A4 = 440 Hz.	• Le réglage de hauteur du son ne peut pas être changé pendant la lecture d'un morceau de la bibliothèque musicale.

■ MIDI et autres réglages

Paramètre	Réglages	Type d'opération (page F-24)	Description	Remarques
⑭ Canal d'envoi	01 à 16 Défault : 01	B	Spécifie un des canaux MIDI (1 à 16) comme canal d'envoi, c'est-à-dire le canal qui est utilisé pour envoyer les messages MIDI à un autre appareil.	
⑮ Contrôle local	En service, Hors service Défault : En service	A	Lorsque le contrôle local est « Hors service », la source sonore du piano numérique est coupée et aucun son n'est produit par le piano numérique quand les touches sont pressées. Mettez le contrôle local hors service si vous voulez écouter le son de l'appareil MIDI raccordé seulement.	• Le réglage de contrôle local ne peut pas être changé pendant la lecture d'un morceau de la bibliothèque musicale.
⑯ Son de fonctionnement	En service, Hors service Défault : En service	A	La sélection de « Hors service » désactive le son de fonctionnement audible quand une touche du clavier est pressée pendant que **TONE/SETTING** est maintenu enfoncé.	• Ce réglage est conservé même à la mise hors tension du piano numérique. • Le réglage du son de fonctionnement ne peut pas être changé pendant la lecture des morceaux de la bibliothèque musicale, pendant qu'un rythme ou le métronome résonne, et pendant l'enregistrement.
⑰ Sauvegarde	En service, Hors service Défault : Hors service	A	Lorsque « En service » est sélectionné pour ce réglage, le piano numérique mémorise ses réglages actuels*1 et les rétablit à sa prochaine mise sous tension. Lorsque « Hors service » est sélectionné, les réglages *2 reviennent à leurs valeurs par défaut à la mise sous tension du piano numérique.	• Le réglage de sauvegarde ne peut pas être changé pendant la lecture des morceaux de la bibliothèque musicale, pendant qu'un rythme ou le métronome résonne, et pendant l'enregistrement. *1 Les réglages suivants ne sont pas mémorisés. • Mode Duo • Réglage (partie) LR du morceau • Contrôle local *2 Sauf pour la mise en/hors service du son de fonctionnement.
⑱ Verrouillage des opérations	En service, Hors service Défault : Hors service	A	La sélection de « En service » pour ce réglage verrouille les boutons du piano numérique (sauf le bouton d'alimentation et les boutons requis pour le déverrouillage), de sorte qu'aucune autre opération ne peut être effectuée. Mettez le verrouillage des opérations en service si vous voulez empêcher les erreurs de manipulation des boutons.	• Le réglage de verrouillage des opérations ne peut pas être changé pendant la lecture des morceaux de la bibliothèque musicale, pendant qu'un rythme ou le métronome résonne, et pendant l'enregistrement.

Raccordement à la borne MIDI

Qu'est-ce que MIDI ?

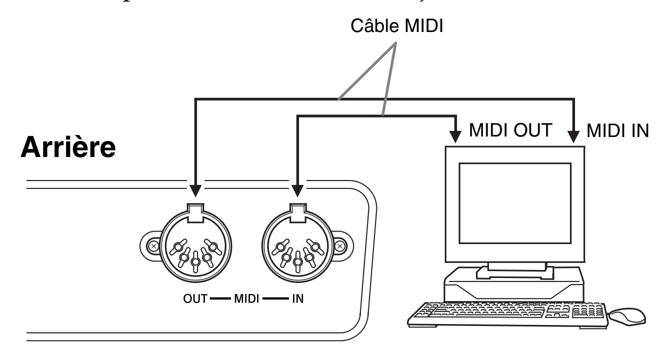
MIDI est une norme standardisant les signaux numériques et les connecteurs et permettant aux instruments de musique, aux ordinateurs et à d'autres dispositifs d'échanger des données entre eux, quelle que soit leur marque.

REMARQUE

- Pour un complément d'informations sur l'implémentation MIDI, consultez le site : http://world.casio.com/

Raccordements MIDI

En raccordant votre ordinateur ou un autre dispositif MIDI aux bornes **MIDI OUT/IN**, vous pourrez échanger des messages MIDI et enregistrer ou écouter sur le dispositif raccordé les notes jouées sur le clavier.



Paramètres MIDI

Vous pouvez régler les paramètres MIDI de la façon indiquée dans « Paramétrage avec le clavier » (page F-24). Reportez-vous à la page F-28 pour une description des réglages et pour leur paramétrage.

Référence

En cas de problème

Problème	Cause	Solution	Voir page
Aucun son lorsque j'appuie sur une touche du clavier.	1. La commande **VOLUME** est au niveau « MIN ». 2. Un casque est raccordé au piano numérique. 3. Le contrôle local MIDI est hors service. 4. Vérifiez le réglage du mode d'accompagnement actuel. Normalement, le registre d'accompagnement du clavier ne produit aucune note lorsque CASIO CHORD ou FINGERED est sélectionné comme mode d'accompagnement automatique.	1. Tournez la commande **VOLUME** un peu plus vers « MAX ». 2. Débranchez le casque du piano numérique. 3. Mettez le contrôle local en service. 4. Sélectionnez NORMAL comme mode d'accompagnement.	☞ F-7 ☞ F-5 ☞ F-28 ☞ F-17
La hauteur du son du piano numérique est décalée.	1. Le réglage de tonalité du piano numérique n'est pas « 0 ». 2. L'accord du piano numérique n'est pas correct.	1. Réglez la tonalité sur « 0 » ou bien éteignez le piano numérique et rallumez-le. 2. Accordez le piano numérique ou éteignez le piano numérique et rallumez-le.	☞ F-27 ☞ F-27
Aucun son lorsque j'essaie de reproduire un morceau intégré ou un morceau enregistré.	1. La commande **VOLUME** est au niveau « MIN ». 2. Un casque est raccordé au piano numérique.	1. Tournez la commande **VOLUME** un peu plus vers « MAX ». 2. Débranchez le casque du piano numérique.	☞ F-7 ☞ F-5
Lorsque je joue quelque chose sur le piano numérique, la source sonore MIDI raccordée ne résonne pas.	1. Le canal d'envoi du piano numérique est différent du canal d'envoi de la source sonore MIDI externe. 2. Le volume ou l'expression de la source sonore externe est réglé sur « 0 ».	1. Réglez le piano numérique et/ou la source sonore MIDI externe sur le même canal d'envoi. 2. Réglez le volume et l'expression de la source sonore externe.	☞ F-28 ☞ Mode d'emploi de la source sonore externe
La qualité et le volume d'une sonorité sont légèrement différents selon l'endroit où les notes sont jouées sur le clavier.	C'est normal et ceci provient de l'échantillonnage numérique*. Le piano numérique fonctionne normalement. * Les échantillons de son numériques sont pris dans les registres graves, moyens et aigus de chaque instrument de musique. C'est pourquoi, il peut y avoir une légère différence de qualité tonale et de volume entre les différents registres.		
Lorsque j'appuie sur un bouton, la note qui résonne est coupée momentanément, ou bien il y a un léger changement dans la façon dont les effets sont appliqués.	Ceci se produit lorsque les sons de plusieurs parties résonnent en même temps lors de la superposition de sonorités, l'emploi du mode Duo, la lecture d'un morceau intégré, l'enregistrement, etc. Si vous appuyez sur un bouton dans une de ces situations, le réglage des effets liés à la sonorité change automatiquement, ce qui entraînent une coupure momentanée des notes ou un léger changement dans la façon dont les effets sont appliqués.		

Fiche technique

Modèle	PX-120
Clavier	Clavier de piano à 88 touches, avec sensibilité au toucher
Polyphonie maximale	128 notes
Sonorités	11 • Superposition (sonorités basses exclues) • Partage de clavier (sonorités basses du registre grave seulement)
Effets	Brillance (–3 à 3), Réverbération (4 types), Chorus (4 types), Résonance acoustique
Métronome	• Temps : 0, 2, 3, 4, 6 • Plage de réglage du tempo : 20 à 255
Duo	Plage de réglage de sonorité (–1 à 2 octaves)
Bibliothèque musicale	• Nombre de morceaux : 60 • Volume des morceaux : Réglable • Partie En/Hors service : G, D
Accompagnement automatique	• Nombre de rythmes : 20 • Plage de réglage du tempo : 20 à 255 • Commandes : Marche/Arrêt (START/STOP), Synchro/Insertion (SYNCHRO/FILL-IN) • Modes d'accompagnement automatique : NORMAL, CASIO CHORD, FINGERED, FULL RANGE CHORD • Niveau du volume de l'accompagnement : Réglable
Enregistreur	• Fonctions : Enregistrement en temps réel, lecture • Nombre de morceau : 1 • Nombre de pistes : 2 • Capacité : Approximativement 5000 notes maximum • Protection des données enregistrées : Mémoire flash intégrée
Pédales	Pédale forte (Le bloc pédales SP-30 en option permet l'emploi comme pédale douce et pédale de sostenuto.)
Autres fonctions	• Sélection de la sensibilité au toucher : 3 types, Hors service • Transposition : ±1 octave (–12 à 0 à 12) • Accord : A4 = 440,0 Hz ±99 centièmes (variable) • Verrouillage des opérations
MIDI	Réception multitimbrale sur 16 canaux
Entrées/Sorties	• Prise **PHONES** : Minijacks stéréo × 2 Impédance de sortie : 170 Ω Tension de sortie : 5,5 V (RMS) MAX • Prise de pédale forte : Prise ordinaire • Alimentation : 12 V CC • Bornes d'entrée et de sortie Midi (**MIDI OUT/IN**) • Connecteur de pédales (pour les SP-30 en option seulement)
Haut-parleurs	(12 cm × 6 cm ovale) × 2 (Sortie : 8,0 W + 8,0 W)
Alimentation	Adaptateur secteur : AD-12
Consommation	12 V ⎓ 18 W
Dimensions	132,2 (L) × 27,8 (P) × 13,4 (H) cm
Poids	Approximativement 11,4 kg

• Les spécifications et la conception sont susceptibles d'être changées sans avis préalable.

Précautions d'emploi

Veuillez lire et prendre les précautions suivantes.

■ Emplacement

Évitez d'installer ce produit aux endroits suivants.

- Endroits exposés à la lumière directe et à une haute humidité
- Endroits exposés à de hautes températures
- À proximité d'un poste de radio ou de télévision, d'un magnétoscope, d'un ampli-tuner
  Les appareils mentionnés ci-dessus ne causent pas de panne sur ce produit, mais les interférences de ce produit peuvent agir sur le son et l'image d'un autre appareil.

■ Entretien du produit

- N'utilisez jamais de benzène, d'alcool, de diluant ni de produits chimiques pour nettoyer ce produit.
- Pour nettoyer ce produit ou le clavier, utilisez un chiffon doux imprégné d'une solution faible d'eau et de détergent neutre. Extrayez bien toute l'humidité du chiffon avant d'essuyer.

■ Accessoires fournis et optionnels

N'utilisez que les accessoires spécifiés pour ce produit. Les accessoires non autorisés créent un risque d'incendie, de choc électrique et de blessure.

■ Lignes de soudure

Des lignes peuvent apparaître sur l'extérieur de ce produit. Ces « lignes de soudure » proviennent du moulage du plastique. Il ne s'agit pas de craquelures ni d'éraflures.

■ Respect d'autrui

Lorsque vous utilisez ce produit, pensez aux personnes de votre entourage. Soyez particulièrement attentif aux autres lorsque vous jouez la nuit et réduisez le volume pour ne pas les déranger. Par respect des autres, vous pouvez aussi fermer les fenêtres ou utiliser un casque lorsque vous jouez la nuit.

- EN AUCUN CAS CASIO NE PEUT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DES PERTES DE PROFITS, D'EXPLOITATION OU D'INFORMATIONS) RÉSULTANT DE L'EMPLOI OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'EMPLOYER CE MANUEL OU CE PRODUIT, MÊME SI CASIO AVAIT ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.
- Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans avis préalable.

Appendice

Liste des sonorités

Nom des sonorités	Changement de programme	MSB de sélection de banque	Polyphonie maximale
GRAND PIANO (MODERN)	0	48	64
GRAND PIANO (CLASSIC)	0	49	64
GRAND PIANO (VARIATION)	0	50	128
ELEC PIANO 1	4	48	128
ELEC PIANO 2	5	48	64
HARPSICHORD	6	48	128
VIBRAPHONE	11	48	128
PIPE ORGAN	19	48	128
STRINGS	49	48	128
BASS 1	32	48	128
BASS 2	32	49	64

Liste des rythmes

No.	Nom des rythmes
01	8 BEAT
02	PIANO BALLAD 1
03	PIANO BALLAD 2
04	EP BALLAD 1
05	EP BALLAD 2
06	BLUES BALLAD
07	JAZZ COMBO 1
08	JAZZ COMBO 2
09	RAGTIME
10	ROCK'N'ROLL
11	BOOGIE WOOGIE
12	BOSSA NOVA
13	GOSPEL
14	ARPEGGIO 1
15	ARPEGGIO 2
16	MARCH 1
17	MARCH 2
18	STRIDE PIANO
19	WALTZ 1
20	WALTZ 2

Liste des morceaux

No.	Nom de morceaux
01	Nocturne Op.9-2
02	Fantaisie-Impromptu Op.66
03	Étude Op.10-3 "Chanson de l'adieu"
04	Étude Op.10-5 "Black Keys"
05	Étude Op.10-12 "Revolutionary"
06	Étude Op.25-9 "Butterflies"
07	Prélude Op.28-7
08	Valse Op.64-1 "Petit Chien"
09	Valse Op.64-2
10	Moments Musicaux 3
11	Impromptu Op.90-2
12	Marche Militaire 1 (Duet)
13	Frühlingslied [Lieder Ohne Worte Heft 5]
14	Fröhlicher Landmann [Album für die Jugend]
15	Von fremden Ländern und Menschen [Kinderszenen]
16	Träumerei [Kinderszenen]
17	Tambourin
18	Menuet BWV Anh.114 [Clavierbüchlein der Anna Magdalena Bach]
19	Inventio 1 BWV 772
20	Inventio 8 BWV 779
21	Inventio 13 BWV 784
22	Praeludium 1 BWV 846 [Das Wohltemperierte Klavier 1]
23	Le Coucou
24	Gavotte
25	Sonatina Op.36-1 1st Mov.
26	Sonatine Op.20-1 1st Mov.
27	Sonate K.545 1st Mov.
28	Sonate K.331 3rd Mov. "Turkish March"
29	Rondo K.485
30	Für Elise
31	Marcia alla Turca
32	Sonate Op.13 "Pathétique" 1st Mov.
33	Sonate Op.13 "Pathétique" 2nd Mov.
34	Sonate Op.13 "Pathétique" 3rd Mov.
35	Sonate Op.27-2 "Moonlight" 1st Mov.
36	Rhapsodie 2
37	Waltz Op.39-15 (Duet)
38	Liebesträume 3
39	Blumenlied
40	La Prière d'une Vierge
41	Csikos Post
42	Humoresque Op.101-7
43	Melodie [Lyrische Stücke Heft 2]
44	Sicilienne Op.78
45	Berceuse [Dolly] (Duet)
46	Arabesque 1
47	La Fille aux Cheveux de Lin [Préludes]
48	Passepied [Suite bergamasque]
49	Gymnopédie 1
50	Je Te Veux
51	Salut d'Amour
52	The Entertainer
53	Maple Leaf Rag
54	L'arabesque [25 Etüden Op.100]
55	La Styrienne [25 Etüden Op.100]
56	Ave Maria [25 Etüden Op.100]
57	Le retour [25 Etüden Op.100]
58	La chevaleresque [25 Etüden Op.100]
59	No.13 [Études de Mécanisme Op.849]
60	No.26 [Études de Mécanisme Op.849]

Charte des accords FINGERED

Root \ Chord Type	M	m	7	m7	dim7	M7	dim	m7♭5
C								
C♯/(D♭)								
D								
(D♯)/E♭								
E								
F								
F♯/(G♭)								
G								
(G♯)/A♭								
A								
(A♯)/B♭								
B								

Root \ Chord Type	aug	sus4	7sus4	m add9	mM7	7♭5	add9
C							
C♯/(D♭)							
D							
(D♯)/E♭							
E							
F							
F♯/(G♭)							
G							
(G♯)/A♭							
A							
(A♯)/B♭							
B							

Model PX-120

MIDI Implementation Chart

Version : 1.0

Function...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default Changed	1 - 16 1 - 16	1 - 16 1 - 16	
Mode	Default Messages Altered	Mode 3 X ＊＊＊＊＊＊＊	Mode 3 X ＊＊＊＊＊＊＊	
Note Number	True voice	21 - 108 ＊＊＊＊＊＊＊	0 - 127 0 - 127*1	*1: Selon la sonorité
Velocity	Note ON Note OFF	O 9nH v = 1 - 127 X 8nH v = 64	O 9nH v = 1 - 127 X 9nH v = 0.8nH V =**	**: sans relation
After Touch	Key's Ch's	X X	X O	
Pitch Bender		X	O	
Control Change	0,32	O	O	Bank select
	1	X	O	Modulation
	6, 38	O	O	Data entry
	7	X	O	Volume
	10	X	O	Pan
	11	X	O	Expression
	16	X	O	DSP Parameter0*2
	17	X	O	DSP Parameter1*2
	18	X	O	DSP Parameter2*2
	19	X	O	DSP Parameter3*2
	64	O	O	Damper
	66	O	O	Sostenuto
	67	O	O	Soft pedal
	76	X	O	Vibrato rate
	77	X	O	Vibrato depth
	78	X	O	Vibrato delay
	80	X	O	DSP Parameter4*2
	81	X	O	DSP Parameter5*2
	82	X	O	DSP Parameter6*2
	83	X	O	DSP Parameter7*2
	91	X	O	Reverb send
	93	O	O	Chorus send
	100, 101	X	O	RPN LSB, MSB*3
	120	X	O	All sound off
	121	O	O	Reset all controller
Program Change	:True #	O 0 - 127 ＊＊＊＊＊＊＊	O 0 - 127 ＊＊＊＊＊＊＊	
System Exclusive		O	O	*4, *5
System Common	: Song Pos : Song Sel : Tune	X X X	X X X	
System Real Time	: Clock : Commands	O O	X X	
Aux Messages	: Local ON/OFF : All notes OFF : Active Sense : Reset	X O X X	X O O X	
Remarks		*2: Pour le détail, voir l'Implémentation MIDI sur le site http://world.casio.com/. *3: Sensibilité du pitch bender, Accord fin, Accord grossier, Profondeur de la modulation, Nul *4: Messages exclusifs en temps réel exclusif : Volume principal, Balance principale, Accord fin principal, Accord grossier principal, Paramètre de la réverbération, Paramètre du chorus, Message du système GM *5: Message exclusif système de ce modèle • Pour le détail sur les notes 3 à 5, voir le site http://world.casio.com/.		

Mode 1 : OMNI ON, POLY　　Mode 2 : OMNI ON, MONO　　O : Yes
Mode 3 : OMNI OFF, POLY　　Mode 4 : OMNI OFF, MONO　　X : No



Ce sigle signifie que l’emballage est conforme à la législation allemande en matière de protection de l’environnement.

CASIO®

CASIO COMPUTER CO.,LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

C MA0707-A Printed in China
Imprimé en Chine
PX120F1A